

# Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
<b>Rubrica</b>	<b>TROPONINA CARDIACA - Piemonte e Puglia</b>			
	Ansa.it	04/08/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI	3
	Adnkronos.com	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	5
	Affaritaliani.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	8
	Dire	07/07/2021	SALUTE. MOTORE SANIT@: TROPONINA NUOVO ALLEATO LOTTA A MALATTIE CARDIOVASCOLARI - 2 -	10
	Iltempo.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	11
	Liberoquotidiano.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	14
	Tiscali.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	17
	Regione.Puglia.it	02/07/2021	WEBINAR SULLA TROPONINA CARDIACA, BIOMARKER PER LE PATOLOGIE CARDIOVASCOLARI	19
	247.libero.it	02/07/2021	INVITO STAMPA - ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PUGLIA - 6 LUGLIO 2021, ORE 15	21
	247.libero.it	09/06/2021	ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PIEMONTE - 10 GIUGNO 2021, ORE 15	22
	CataniaOggi.It	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	23
	Corrierediarezzo.corr.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	25
	Corrieredirieti.corr.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	28
	Corrieredisiena.corr.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	31
	Economymagazine.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	33
	Foodandwineitalia.com	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	36
	Fortuneita.com	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	38
	Ilgiornaledelsud.com	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	42
	Ilgiornaleditalia.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	43
	Lasicilia.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	46
	Lifestyleblog.it	07/07/2021	"UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA'	48
	Mondosalento.com	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	51
	MOTORESANITA.IT	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	52
	SBIRCIALANOTIZIA.IT	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	54
	Fimmg.bari.it	05/07/2021	MOTORE SANITA' - WEBINAR 'ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PUGLIA'	57
	Fimmg.org	10/06/2021	WEBINAR "ROADSHOW TROPONINA CARDIACA	58
	NellaNotizia.net	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	59
	NellaNotizia.net	01/07/2021	INVITO STAMPA - ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PUGLIA - 6 LUGLIO 2021, ORE 15	61
	NellaNotizia.net	10/06/2021	ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PIEMONTE - 10 GIUGNO 2021, ORE 15	62

# Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
<b>Rubrica</b>	<b>TROPONINA CARDIACA - Piemonte e Puglia</b>			
	TORINO.FIMMG.ORG	10/06/2021	'ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PIEMONTE'	63
	4S-SNAMI.IT	05/07/2021	MOTORE SANITA' WEBINAR ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PUGLIA 6 LUGLIO 2021, ORE 15	64
	4S-SNAMI.IT	10/06/2021	ROADSHOW TROPONINA CARDIACA FOCUS PIEMONTE	66
	Comunicati-stampa.net	02/07/2021	INVITO STAMPA - ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PUGLIA - 6 LUGLIO 2021, ORE 15	68
	Comunicati-stampa.net	09/06/2021	ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PIEMONTE - 10 GIUGNO 2021, ORE 15	70
	Agenparl.eu	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	72
	Agenparl.eu	08/06/2021	ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PIEMONTE 10 GIUGNO 2021, ORE 15	75
	Comunicatistampagratis.it	07/07/2021	"UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA'	77
	Comunicatistampagratis.it	01/07/2021	INVITO STAMPA - ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PUGLIA - 6 LUGLIO 2021, ORE 15	79
	Comunicatistampagratis.it	08/06/2021	ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PIEMONTE - 10 GIUGNO 2021, ORE 15	80
	Informazione.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA' P	81
	Informazione.it	08/06/2021	ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PIEMONTE - 10 GIUGNO 2021, ORE 15	83
	Intopic.it	07/07/2021	UN NUOVO ALLEATO NELLA LOTTA ALLE MALATTIE CARDIOVASCOLARI: LA TROPONINA I AD ELEVATA SENSIBILITA'..	84
	Intopic.it	01/07/2021	INVITO STAMPA - ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PUGLIA - 6 LUGLIO 2021, ORE 15	86
	Intopic.it	08/06/2021	ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PIEMONTE - 10 GIUGNO 2021, ORE 15	87
	Cittadellasalute.to.it	07/06/2021	EVENTO: ROADSHOW TROPONINA CARDIACA. FOCUS PIEMONTE	88

(',=,21, 0HGLWHUUDQURSD 8HXRYD(XURSPHULFD /DWUDLQJOLVK 3RGFDVSM6\$FKHFN 6RFLDO

3UHVV 5HOHDVH

)DL OD 9DL DOOD 9DL DO  
ULFHUFD %RUVD 0HWHR

&URQDFRROLW(FBQRPLDHJLRQLORQGR&XOWX0BFQROR6SBL )272 9,'(2 7XWWH OH V JL

63(&,\$ \$PELHQ\$M6\$ ±\$16\$ 9LDJL(FWOOHQPKVWUWHJDQLWJHVWODUHOHRWR6DOXWFLHQJLVPDTHUUD \*XV

\$16\$ L6DOXWH %HQ3HWHVWUWHH08-D QHXRYR DOOHDWR QHOOD ORWWD DOOH PDODWWLH FDUGLRYDVFF

35(66 5/((\$60

5HVSQRVDELOLWj HGLWR

3\$1\$&(\$ 62&,(  
&223(5\$7,9\$  
62&,\$/(

&2081,&\$72 67\$03\$ 5HVSQRVDELOLWj HGLWRULDOH 3\$1\$&(\$6RFLHWj 8

8Q QXRYR DOOHDWR QHO  
PDODWWLH FDUGLRYDVFF

/D 7URSRQLQD , DG HOHYDWD VHQVLELOLWj SXz LG  
ULVFKLR GL IXWXUL HYHQWL FDUGLDFL

3\$1\$&(\$ 6RFLHWj &RRSHUDWLDDRRRFLDOH

1RQRVWDQWH L PLJOLRUDPHCPDODWWLHFDUGLRYDVFFRQD  
SULPD FDXVD GL PRSHDQJHIDUPRQCFJLRQH GL SUHYHQJLR  
XQ1DFFXUDWD VWUDWLILFDJLRQH GHO ULVFKLR FDUGLRYD  
VDQLVXOWD IRQGDPHQWDOH SHU PLWLJDDHURDSQRQDH,VD  
HOHYDWD VHQVLELOLWj SHU OD VWUDWLILFDJLRQH GHO  
ELRPDUFDRUH FDUGLRSVSHFLILFR GHWHUPLQD XQD PDJ  
ULVFKLR GL IXWXUL HYHQWL FDUGLDFL LQ SHUVRQH DSS  
IDWWRUL SUHGLVSRQHQLW D WDOL ULVFKL VL WUDWWD  
SUHYHQJLRQH GHOOH PDODWWLHFDUGLRYDVFFRQD  
SURJUDPPL HGXFDJLRQDOL H FRQ XQD PHGLFLQD WHUULW

3HU DSSURIRQGLUH L SRWHQJLDOL HHHWWRLGHGODLPHGL  
RUJDQLJDDSRXQWDLPHQWRHWHQJOGDWL WROR 3752321,1\$  
&\$5',&\$5' UHDOLJJDWL JUDJLH DO FRQWULEXWR QRQ FRQ

3/D 7URSRQLQD FDUGLDFD q QRUPDOPHQWH SUHVHQWH QH  
4XDQGR VL YHULILFD XQ GDQQR DOOH FHOXOH GHO PXVF  
ULODVFLDWH QHO FLUFROR HPDWLFR PDJJLRUH q LO GDQ  
VDQJXH /1XWL0LJ]R GHOOD 7URSRQLQD FRPH ELRPDUFDW  
QHJOL DQQL FRPH DXVL0LR QHOOD GLDJQRVL GL LQIDUWR  
VWUHVV GHO PXVFROR FDUGLDFR LQ DPELWR RVSHGDOLH  
SURQWR VRFFRUVR R FRPXQTXH LQ VLWXDJLRQL FOLQLFK  
WHFQRORJLFR KD SRUWDWR DOOD SRVLELOLWj GL GHWHU  
FLUFRODQWL DQFKH LQ VRJJHWWL DSSDUHQWPHPHQWH VD  
VRIIHUHQJD FDUGLDFD PHWRGL FRVLGGHWWL DG HOHYDW  
DSSOLFDJLRQH GHOOD 7URSRQLQD VWD JUDGDOPHQWH V  
RVSHGDOLHUD DG XVR GHOOD PHGLFLQD GL EDVH H GHOC  
FDUGLRYDVFR0DUL LQ JHQH0DOH /D SRVLELOLWj GL ULO  
FRQVHQWH LQIDWWL GL SRWHU VWUDWLILFDUH L VRJJHW  
GL ULVFKLR VXOOD EDVH GHOOD SUREDELOLWj GLDVYLOXS  
VSLHJLW0LR 0HQJLHJWWRUH /DERUDWRULR GL %LRFKLPLFI  
2VSHGDOLHUR 8QLYHUVLWDULD &LWWj GHOOD 6DOXWH H G

3/H SDWRORJLH FDUGLRYDVFR0DUL UDSSUHVHQWDQR XQD  
SDHVL LQG XVULDOLJJDWL H OD ORUR SUHYDOHQJD q GHV  
01LQYHFFKLDPHQWR GHOOD SRSRODJLRQH /H VWUDWHJLH

163930

LGHQWLILFD]LRQH H FRUUH]LRQH GHL IDWWRUL GL ULVFKL  
 SUHYHGHUH XQ IXWXUR HYHQWR FDUGLRYDVFRODUH LQ SF  
 SRVVLELOLWj GL PLVXUDUH FRQ PHWRGRORJLD DG HOHYD  
 ELRPDUFDRUH FDUGLR VSHFLILFR ULODVFLDWR LQ FDVR  
 GHQRPLQDWR 7URSRQLQD , DG HOHYDWD VHQVLELOLWj 6L  
 GD YDOXWUDH FKH LQVLPH DL ULVXOWDWL FOLQLFL H G  
 SUHFRFHPHQWH VXL SD]LHQWL DG DOWR ULVFKLR H SRW  
 QHFHVVDUL LQ SD]LHQWL DG DOWR ULVFKLR H SRW  
 6FRPSHQVR 'LSDUWLPHQWR 6FLHQ]H &DUGLRYDVFRODUH )  
 ,5&&6 5RPD

— &2081,&\$72 67\$03\$ 5HVSQRVDELOLWj HGLWRULDOH 3\$1\$&(\$6RFLHWj 8

\$\*(1=,\$ \$16\$ SHULRGLFLWj TXRWLGLDQD ,VFUL]LRQH DO 5HJLVWUR GHOOD 6WDPSD SUHVVR LO  
 3 , ,7 ( &RSULJKW \$16\$ 7XWWL L GLULWUL ULVHUYDWL

6FHJOL HGL]L

+20(	(&2120,\$	5(*,21,	021'2	&8/785\$	7(&12/2*,\$	63257	
‡8OWLPD 2UD	‡%RUVD	‡\$EUX]JR	‡0ROLVH	‡(XURSD	‡&LQHPD	‡+L 7HFK	‡&DOFLR
‡&URQDFD	‡,QG XVWU\	‡%DVLOLFDRW	‡3LHPRQWH	‡1RUG \$PHUL	‡DRGD	‡,QWHUQHW	‡)RUPXOD
‡3ROLWLFD	‡3URIHVVLROH	‡&DODEULD	‡3XJOLD	‡\$PHULFD	‡7HDWUR	6RFLDO	‡0RWR
‡(FRQRPLD	‡5HDO (VWDW)	‡&DPSDQLD	‡6DUGHJQD	‡/DWLQD	‡79	‡7/&	‡*ROI
‡0RQGR	‡30,	‡(POLD 5RPD	‡6POLD	‡\$IULFD	‡0XVLFD	‡6RIWZDUH \$S	‡%DVNHV
‡&XOWXUD	‡\$PELHQWH	‡)ULXOL 9HQH	‡7RVHQRD	‡0HGLR 2ULH	‡QWH	‡2VVHUYDWRULR	‡%QQLV
‡&LQHPD	(QHJLD	‡/DJLR	‡7UHQLQR \$OWR	‡\$VLD	‡/LEUL	‡,QWHOLJHQD	‡)RQQLV
‡7HFQRORJLD	‡0RWRUL	‡/LJXULD	‡\$GLJH 6XHGWL	‡7RFDQLD	‡\$UWH	‡\$UWLILFD	‡)XRWR
‡6SRUW	‡0DUH	‡/RPEDUGLD	‡8PEULD	‡'DOOD &LQD	‡JLRUQR	‡8Q /LEUR DO	‡9HOD
‡&DOFLR	‡\$]LHQGH HG	‡)0DFKH	‡9DOOH G \$RVW	‡(XURSD 8H	‡8Q )LOP DO	‡JLRUQR	‡6SRUW 9DU
‡)272	&RYLG	‡9HQHWR					

&\$1\$/, \$16\$

\$ (	, \$	0\$	67	6%	\$9	0	7*	/6	/	(		
\$16\$	\$0%,(17(	266(59\$725,2	0\$5(	6&,(1=\$	6\$/87(	\$16\$	02725,	7(55\$	/,)(67</	/(*\$,7~	,1'8675<	(&&/
	(1(5*,	\$57,)&,\$/(		7(&1,&\$	%/(1(66(5(	9,\$**,\$57		*8672		6&82/\$		,7\$/

\$=,(1'\$	352'277, \$16\$	6(59,=,		
\$16\$	,QIRUPD]LRQH H	3URJHWWL \$UFKLYL	0RELOH	566
\$16\$ 1(/ 021'2	ORELOH	(GLWRULDOL	0HWHR	&LQHPD
&217\$77\$&,			)LQDQJD	&RGLFL
1XPUR YHUGH YDOLGR VROR SHU O ,WDOLD				6FRQWR

&HUWLILFD]LRQH &DRFHVV L  
 SURGX]LRQH GLVWULEX]LRQH H SXEOLF]LRQH GL  
 QRWL]LH JLRUQDOLVWLFKH LQ IRUPDWR PXOWLPGLDOH  
 VHUY]L GL LQIRUPD]LRQH H FRPXQLFD]LRQH  
 JLRUQDOLVWLFD \$16\$ VRQR FHUWLILFDWL LQ DOOD  
 QRUPDWLYD LQWHUQD]LRQDOH 81, (1, .62  
 3ROLWLFD SHU OD 4XDOLWj

)DL GL \$16\$ LW  
 OD WXD  
 KRPHSDJH  
 ‡LVFODLPHU  
 ‡3ULYDFV  
 ‡1RWH /HJD  
 ‡&RSULJKW  
 ‡ORGLILFD  
 FRQVHQVR &

163930









1-\$02 RKP >`>x>GGSSc]c K`rspS>pr> IKo Q]S >~sooS, Á ] Qosllc xS`GKA	-\$ 2 QFr` 8c` Ko K{K` Á KQQK 3`QRKoS> xKoQcQ`cp> `c` oKprKoK_c > Qs>ol>oKÁ	-\$ 2 >SrS`>pp>ppS`>rc S` G>p> S] loKpSIK`rK cxK`K] !cSpK	-\$ 2 K`rS]c`S, Á oK IK] -S] S` r>]S; lcxoKFFK >ooS; % Á
---	--	--	--

"\$2 = 0 \$

rco`> >]]> ]Spr>

< ]sQ]Sc t„t... Ó ...Š„„

Ú3` `scxc >]]K>rc `K]]> ]crr> >]]K \_>]>rrSK  
G>olScx>pGc]>oS, ]> 2oclc`S`> >I K]Kx>r>  
pK`pSFS]Srb lsh ŠIK`rSPSG>oK loKGcGK\_K`rK  
pcQQKrrS > oSpGRSc IS PrrsoS KxK`rS G>olS;

İ2coS`c K >oS! < ]sQ]Sc t„t...Đ Ó 2coS`c K >oS! < ]sQ]Sc t„t... Ó "c`cpr>rK S \_SQ]Sco>\_K`rS IK]  
]K \_>]>rrSK G>olScx>pGc]>oS o>llloKpK`r>`c ]> loS\_> G>sp> IS \_corK`K] \_c`lc% OK>]S~~>oK s`Y>  
loKxK`~Sc`K >rro>xKopc s`Y>GGso>r> pro>rSPSG>~Sc`K IK] oSpGRSc G>olScx>pGc]>oK `K]]> lclc]  
>ll>oK`rK\_K`rK p>`> oSps]r> Pc`l>\_K`r>]K IKo \_SrSQ>oK ]> locQoKppSc`K IK]]> \_>]>rrS>% > 2oclc]  
>I K]Kx>r> pK`pSFS]Srb IKo ]> pro>rSPSG>~Sc`K IK] oSpGRSc G>olScx>pGc]>oK` KppK`lc s` FSc\_  
G>olScplKGSPSGc` IKrKo\_S`> s`> \_>QQScoK >GGso>rK~~> `K]]> prS\_> IK] oSpGRSc IS PrrsoS Kx  
IKopc`K >ll>oK`rK\_K`rK p>`K K S` pcQQKrrS Gc` P>rrcoS loKISplc`K`rS > r>]S oSpGRS, pS ro>rr>  
`scxc >]]K>rc `K]]> ]crr> >]]> loKxK`~Sc`K IK]]K \_>]>rrSK G>olScx>pGc]>oS` GRK `K]]Áœ„ İKS G>  
loKxK`SFS]S Gc` locQo>\_S KlsG>~Sc`>]S K Gc` s`> \_KISGS`> rKooSrooS>]K loc>rrSx>%-Ko >llocP  
lcrK`~S>]S KPPKrrS IK]]> \_KISGS`> loKISrrSx>`! lcrcoK 1>`Srb R> coQ>`S~~>rc † >lls`r>\_K`rS S` -  
S` -sQ]S> l>] rSrc]c Ú20\$-\$" " 0 Ú` oK>]S~~>rS Qo>~SK >] Gc`roSFsrc`c` Gc`IS~Sc`>rK IS  
\$22%Ú > 2oclc`S`> G>olS>G> O`co\_>]\_K`rK loKpK`rK `K] p>`QsK S` ns>`rSrb \_c]rc ISGGc]K% /s  
pS xKoSPSG> s` l>`c >]]K GK]]s]K IK] \_spGc]c G>olS>Gc` nsKprK locrKS`K xK`Qc`c oS]>pGS>rK`  
K\_>rSGc, \_>QQScoK O S] l>`c` ISw >]r> O ]> ]coc Gc`GK`ro>~Sc`K `K] p>`QsK% Ýsr]S~~c IK]]>  
Gc`K FSc\_>oG>rcok IS ]KpSc`K \_ScG>olSG> pS O >PPKo\_>rc `KQ]S >`S Gc`K >sp]S`K]]> IS>(  
S`P>orc K IK]]K pS`loc\_S G]S`SGRK l> SpGRK\_S> KÁc proKpp IK] \_spGc]c G>olS>Gc S` >\_FSrc cp  
pelo>rrsrre S` l>~SK`rS >PPKo`rS >] loc`rc pcGGcopc c Gc`s`nsK S` pSrs>~Sc`S G]S`SGRK >Gsr†  
locQoKppc rKG`c]cQSGc R> lcor>rc >]]> lcppSFS]Srb IS IKrKo\_S`>oK \_S`S\_K ns>`rSrb IS 2oclc`S`>  
GSoGc]>`rS >`GRK S` pcQQKrrS >ll>oK`rK\_K`rK p>`S K pK`~> pS`rc\_S c pKQ`S G]S`SGS IS pcPPK  
İ\_Krc]S GcpSIIKrrS >I K]Kx>r> pK`pSFS]SrbĐ% -Kor>`rc` S] G>\_lc IS >ll]SG>~Sc`K IK]]> 2oclc`S`>  
Qo>ls>]\_K`rK plcpr>`lcpS xKopc ]> lclc]>~Sc`K Kzro>ÓcplKl>]SKo>` >I spc IK]]> \_KISGS`> IS F>pl  
IK]]> loKxK`~Sc`K IK]]K \_>]>rrSK G>olS>GRK K G>olScx>pGc]>oS S` QK`Ko>]K% > lcppSFS]Srb İ  
>s\_K`rS IK]]> 2oclc`S`> Gc`pK`rK1 S`P>rrS1 IS lcrK pro>rSPSG>oK S pcQQKrrS >ll>oK`rK\_K`rK p>  
s`c c ISw P>rrcoS IS oSpGRSc ps]]> F>pK IK]]> locF>FS]Srb IS pxS]ll>oK S` Prrsoc KxK`rS G>olS  
R> plSKQ>rc Ss]Sc !K`Qc--S` SoKrrcoK >Fco>rcocS IS ScGRS\_SG> ]S`SG>` ~SK`l> \$pIKl>]SK  
3`SxKopSr>oS> SrrB IK]]> 1>]srK K IK]]> 1GSK`~> IS 2coS`c% Ú K l>rc]cQSK G>olScx>pGc]>oS o:  
s`> IK]]K loS`GSl>]S G>spK IS \_cor>]Srb `KS l>KpS S`IsproS>]S~~>rS K ]> ]coc loKx>]K`~> O IKp  
GoKpGKoK Gcpr>rK\_K`rK Gc` ]ÝS`xKGGRS>\_K`rc IK]]> lclc]>~Sc`K% K pro>rKQSK IS loKxK`~Sc`K  
ps]]> SIK`rSPSG>~Sc`K K GcooK~Sc`K İKS P>rrcoS IS oSpGRSc S`ISxSls>]S Gc`QSS`r>\_K`rK >]]>  
loKxKIKoK s` Prrsoc KxK`rc G>olScx>pGc]>oK S` IKopc`K >ll>oK`rK\_K`rK p>`K% pSprK ]> lcppSFS  
\_Sps>oK1 Gc` \_Krc]c]cQS> >I K]Kx>r> pK`pSFS]Srb1 x>]coS pSQ`SPSG>rSxS IS s` FSc\_>oG>rcok  
plKGSPSGc oS]>pGS>rc S` G>pc IS l>`c \_ScG>olSGc psFG]S`SGc1 IK`c\_S`>rc 2oclc`S`> >I K]Kx:  
pK`pSFS]Srb% 1S ro>rr> IS s` Kp>\_K IK] p>`QsK pK\_l]SGK l> x>]sr>oK GRK1 S`pSK\_K >S oSps]r>  
IS>Q`cprSGS1 Gc`pK`rK IS S`rKoxK`SoK loKGcGK\_K`rK psS l>~SK`rS >I >]rc oSpGRSc K lcroKFFK  
c ro>rr>\_K`rS `c` `KGKpp>oS S` l>~SK`rS > F>ppc oSpGRScÚ1 R> ISGRS>o>rc ">IS> ploc\_c`rK1 3

163930



1Gc\_IK`pc SI>orS\_K`rc 1GSK`~K >oIScx>pGc]>oS c`l>~Sc`K -c]SG]S`SGc % K\_K]]S 0 1' 0c\_>!  
1>`SrB pS loclc`K IS Gc`roSFsSoK >] locQoKppc IK]]> oSGKoG> pGSK`rSPSG> K IK]]K Gc`cpGK`~K  
pS> S` r>]S> GRK >]]YKprKoc`K] G>\_lc p>`Sr>oSc K pcGS>]K >rro>xKopc, ...% S`Pco\_>~Sc`K' Pc  
pK`pSFS]S~>~Sc`K †% coQ>`S~>~Sc`K IS Gc`xKQ`S' Gc`QoKppS' yco\pRcl K pK\_S`>oS †% >rrSx!  
>QQSco`>\_K`rc' KIsG>~Sc`K K IsFF]SG>~Sc`S1Src S`rKo`Kr, yyy%\_craoKp>`Sr>%Sr3PPSGSc pr>\_l>  
1>`SrBGc\_s`SG>~Sc`K \_craoKp>`Sr>%Sr S]S>`> >oFc`K Ó K]]% †' †Š†.....^!>oGc Sc`IS Ó K]]%  
œ•†„•Š†yyy%\_craoKp>`Sr>%Sr

---

>S28

Â r>]S> S` PS`>]K > soct„†„,  
]ÂKps]r>`~> IS 1IS`>~c]> l> G>p>

soct„†„,1 ]Y r>]S> O S` PS`>]K%  
Yso]c IS ]SFKo>~Sc`K IKS rSPcpS  
>~sooS > -S>~> IK] -clc]c >  
0c\_>

S` KxSIK`~>

K]K`1 SGc K%K%K% >]]Ko{ 8SI  
S]Krr> K >`1 pG>`l>]c >] pc]K  
2o>xc]rS l>]]> l>ppSc`K% K Pcrc

>S28

## **SALUTE. MOTORE SANITÀ: TROPONINA NUOVO ALLEATO LOTTA A MALATTIE CARDIOVASCOLARI -2-**

(DIRE) Roma, 7 lug. - "Le patologie cardiovascolari rappresentano una delle principali cause di mortalità nei paesi industrializzati e la loro prevalenza è destinata a crescere costantemente con l'invecchiamento della popolazione. Le strategie di prevenzione si basano sulla identificazione e correzione dei fattori di rischio individuali congiuntamente alla capacità di prevedere un futuro evento cardiovascolare in persone apparentemente sane. Esiste la possibilità di misurare, con metodologia ad elevata sensibilità, valori significativi di un biomarcatore cardio-specifico rilasciato in caso di danno miocardico subclinico, denominato Troponina I ad elevata sensibilità? Si tratta di un esame del sangue semplice da valutare che, insieme ai risultati clinici e diagnostici, consente di intervenire precocemente sui pazienti ad alto rischio e potrebbe evitare esami o trattamenti non necessari in pazienti a basso rischio", ha dichiarato Nadia Aspromonte, UOS Scenari Dipartimenti Scienze Cardiovascolari Fondazione Policlinico A. Gemelli IRCCS, Roma (Comunicati/Dire)

15:30 07-07-21 NNNN



{ydn•ndnP



6  
 . . .  
 yŠ{•{ YwwfY%o{ yfwwY w{%  
 xYwY%o%onf bYtdn{•Y‡b{wYtnP  
 Yd fwf•Y%oY ‡fy‡nanwn%o] fŠ•  
 f‡fb{bfxfy%of ‡{llf%o%on Y tn‡b  
 kŠ%oŠtn f•fy%on bYtdnYbn



!- wŠlwn{ "i"Š

Y

0 / tny{ f YtnY - wŠlwn{ "i"Šó ø /{tny{ fŠY‡Y- %o+Y‡xn‡‡n{yf j  
 wŠlwn{ "i"Š ú {y{‡%oYy%of n xnlwn{Yxfy%onydflyw -Š‡‡Y ‡a{%o%  
 f‡n%on bwnynbnY wf xYwY%o%onf bYtdn{•Y‡b{wYtnP bmf %onTY  
 tYff‡‡fy%oYy{ wY ftnxY bYŠ‡Y dn x{t%of yfw x{yd{Ü  
 -fYwn••Y‡f Šy Y•n{yf dn f‡f•fy•n{yf Y%o%o+Y•f‡‡f  
 Šy YbbŠ‡Y%oY ‡%o+Y%on‡bY•n{yf dfw tn‡bmn{  
 bYtdn{•Y‡b{wY‡f yfwwY f{f{wY•n{yf YffY‡fy%ofxfy%of  
 ‡YyY tn‡Šw%oY k{ydYxfy%oYwf f‡t xn%onlY‡f wY  
 f‡{l‡‡‡n{yf dfwwY xYwY%o%onYÜ Y /‡{f{ynY Yd fwf•Y%oY  
 ‡fy‡nanwn%o] f‡t wY ‡%o+Y%on‡bY•n{yf dfw tn‡bmn{  
 bYtdn{•Y‡b{wY‡fY f‡‡fyd{ Šy an{xY‡bY%o{‡f  
 bYtdn{‡ffbn‡b{Y df%of‡xnyY ŠyY xYlln{‡f  
 YbbŠ‡Y%of••Y yfwwY ‡%onxY dfw tn‡bmn{ dn kŠ%oŠtn f•fy%on  
 bYtdnYbn ny f‡‡‡{yf YffY‡fy%ofxfy%of ‡Yyf f ny  
 ‡{llf%o%on b{y kY%o%o{tn f‡fdn‡f{fyfy%on Y %oYwn tn‡bmnP ‡n  
 %o+Y%o%oY ...Šnydn dn Šy yŠ{•{ YwwfY%o{ yfwwYnW{‰%oY+YfwwYfy%of {  
 f‡f•fy•n{yf dfwwf xYwY%o%onf bYtdn{•Y‡b{wYtnP nymbY‡Y dY Šy b{>  
 yfww @!, dfn bYtn ‡{y{ f‡f•fynanwn b{y f‡{l‡‡x  
 fdŠbY•n{yYwn f b{y ŠyY xfdnbnyY %of‡tn%o{tnYwf  
 f‡{Y%o%on•YÜ



\*f‡ Yff‡{k{ydn‡f n f{‰fy•nYwn fYf%o%on dYwYxYdnbnY{ dn ŠYdYlyr  
 f‡fdn%o%on•YŸ f%o{yfwwnY b{‡Y ny‡fly• w{‡{  
 Y‡‡}

163930

ŷ Y /t{f{ynnyY bYtdnYbY j y{txYwxfy%of f{f{fy%of yfw  
 ‡YylŠf ny ... ŠYy%on%o] x{w%o{ fnbb{wfÜ ,ŠYydf{tn•f{tn%pbY n f{fydf  
 Šy dYyy{ Ywwf bfwWŠwf dfw xŠ‡b{w{ bYtdnYbYw.f Šf‡%of  
 f{f{fnyf •fyl{y{ tnwY‡bnY%of yf bntb{w{ fxY%onb{P  
 xYlln{tf j nw dYyy{Y fnŽ Yw%Y j wY w{t{ b{ybfy%o†Y•n{yf  
 yfw ‡YylŠfÜ Š%onwn••{ dfwwY /t{f{ynnyY b{xf  
 an{xYtbY%o{tf dn wf‡n{yf xn{bYtdnbY ‡n j YŷftxY%o{  
 yflwn Yyyn b{xf YŠ‡nwn{ yfwW dnYly{tn dn nykYt%o{ f  
 dfwwf ‡nyd†{xn bwnynbmf dY n‡bmfxnY fe{ ‡%o{f{f{f dfw  
 xŠ‡b{w{ bYtdnYb{ ny Yxan%o{ {‡ffdYwnft{Y t{f{f{Y%o%Š%o%{  
 ny fY•nfy%on Yŷftfy%on Yw f{t{y%o{ ‡{bb{  
 ny ‡n%oŠY•n{yn bwnynbmf YbŠ%of f b‡n%  
 %ofby{w{lnb{ mY f{t%oY%o{ YwwY f{‡‡nar  
 xnynxf ... ŠYy%on%o] dn /t{f{ynnyY bntb{w  
 ‡{llf%on YffYtfy%ofxfy%of ‡Yyn f ‡fy•Y :  
 ‡flyn bwnynbn dn ‡{ŷftfy•Y bYtdnYbY ò  
 Yd fwf•Y%Y ‡fy‡nanwn%o]óÜ \*ft%oYy%o{Y  
 YffwnbY•n{yf dfwwY /t{f{ynnyY ‡%oY l†Y  
 ‡f{‡%oYyd{tn •ft‡{ wY f{f{wY•n{yf f'‰o†  
 Yd Š‡{ dfwwY xfdnbnyY dn aY‡f f dfwwY  
 dfwwf xYwY%o%nf bYtdnYbmf f bYtdn{•Y  
 lfyftYwfÜ Y f{‡‡nanwn%o] dn tnwf•Ytf  
 /t{f{ynnyY b{y‡fy%oY nykY%o%ny dn f{f%of  
 ‡{llf%on YffYtfy%ofxfy%of ‡Yyn { b{y Šy  
 dn ‡n‡bmn{ ‡ŠwwY aY‡f dfwwY f{‡aYan  
 kŠ%oŠ{ f•fy%on bYtdn{•Y‡b{wYtn Y mY ‡  
 fyl{••nY n†f%o%{tf Ya{tY%o{tn{ dn n{bmnxnby wnyndy  
 •nfydY "‡ffdYwnft{ Oyn•ft‡n%oYtnY n%o%] dfwwY .YwŠ%of f  
 dfwwY .bnfy•Y dn /{tny{Ü



ŷ f fY%o{w{lnf bYtdn{•Y‡b{wYtn ‡Yffftf{fy%oYy{ ŠyY  
 dfwwf f‡nybnfYwn bYŠ‡f dn x{t%oYwn%o] yfn fYf‡n  
 nydŠ‡%o†nYwn••Y%on f wY w{t{ f‡f•Ywfy•Y j df‡%onyY%oY Y  
 b‡f‡b‡f b{‡%oYy%ofxfy%of b{y w ny•fbbmnYxfy%o{ dfwwY  
 f{f{wY•n{yfÜ f ‡%o†Y%oflnf dn f‡f•fy•n{yf ‡n aY‡Yy{  
 ‡ŠwwY ndfy%onçbY•n{yf f b{‡‡f•n{yf dfn kY%o%{tn dn ‡n‡bmn{  
 nydn•ndŠYwn b{ylnŠy%oYxfy%of YwwY bYfYbn%o] dn  
 f‡f•fd†f Šy kŠ%oŠ{ f•fy%o{ bYtdn{•Y‡b{wYtf ny  
 f‡f‡{yf YffYtfy%ofxfy%of ‡YyfÜ ‡n‡%of wY f{‡‡nanwn%o]  
 dn xn‡Š†YtfY b{y xf%o{d{w{lNY Yd fwf•Y%oY ‡fy‡nanwn%o]Y  
 •Yw{tn ‡nlynçbY%on•n dn Šy an{xYtbY%o{tf bYtdn{ø  
 ‡ffbnçb{ tnwY‡bnY%o{ ny bY‡{ dn dYyy{ xn{bYtdnb{  
 ‡Šabwnynb{Y dfy{xnyY%o{ /t{f{ynnyY Yd fwf•Y%oY  
 ‡fy‡nanwn%o]Ü .n %o†Y%o%Y dn Šy f‡Yxf dfw ‡YylŠf ‡fxfwbnf  
 dY •YwŠ%oYtf bmfY ny‡nxf Yn ‡n‡Šw%oY%on bwnynbn f  
 dnYly{‡%onbnY b{y‡fy%of dn ny%of†•fyntf f‡fb{bxfy%of  
 ‡Šn fY•nfy%on Yd Yw%o{ ‡n‡bmn{ f f{f%o†faaf f•n%oYtf f‡Yxn  
 { %o†Y%o%Yxfy%on y{y ybf‡‡Ytn ny fY•nfy%on Y aY‡‡{  
 ‡n‡bmn{ Y mY dnbnY†Y%o{ YdnY ‡f†{x{y%ofY 0".  
 .b{xffY‡{ nfY†%onxfy%o{ .bnfy•f Ytdn{•Y‡b{wYtn  
 {ydY•n{yf \*{wnbwnynb{ Ü fxfwwn - .Y -{xY

{%o{tf .Yyn%o] ‡n f‡f{yf dn b{y%o†naŠntf Yw f‡{l†f‡‡{  
 dfwwY ‡nbftbY ‡bnfy%onçbY f dfwwf b{y{‡bfy•f  
 ‡bnfy%onçbmf ‡nY ny %oYwnY bmf Yww f‡%of†{ yfw bYxf{  
 ‡Yyn%oYtn{ f ‡{bnYwf Y%o%†Y•f‡‡{P

ŠÜ nyk{txY•n{yfY k{txY•n{yf f ‡fy‡nanwn••Y•n{yf  
 "Ü {tIYyn••Y•n{yf dn b{y•flynY b{yl†f‡‡nY •{tv‡m{f f  
 ‡fxnyYtn

©Ü Y%%n•n%] dn Ylln{tyYxfy%{Ý fdŠbY•n{yf f  
fŠaawnbY•n{yn

.n%{ ny%fttyf%B

0 bn{ ‡%YxfY {%%{tf .Yyn%}]

nwnYyY Y†a{yf ø fwwÜ ©<sup>a</sup>- "¬<sup>a</sup>"§§<sup>a</sup>

Y†b{ n{ydn ø fwwÜ ©"- ®"-|"-"

\*XDUGD \$QFKH

&RQWHQXWL 6\$BQVRE

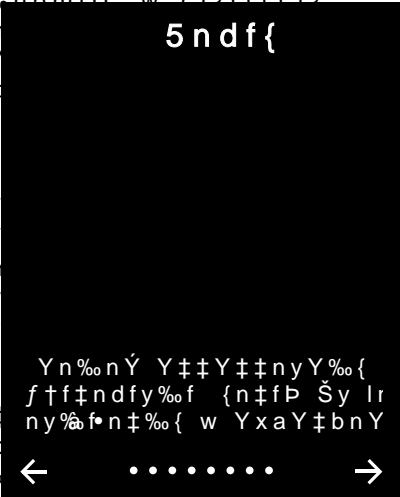
,PSLDQWL GHQ\ ,VROD GHL )DPI 0LODQ OH DXW  
DQ]LDQL SDJDV VHVVR RUDOH [ LQYHQGXWH GF  
6HUYL]LR 6DQL\ QRPLQDWLRQ | YHQJRQR †XDV  
,PSLDQWL GHQWDOL ILQLWR O DRRU \$XWR LEULGH \_ 5LFH

/D YHUJRJQD GI \$ DQQL TXH 3IL]HU OD VFR  
7UDYDJOLR PHV FRQWR LQ EDQ YDFFLQR &RYLC  
QXGR GD &URVI )UDQFHVFR 7RV SUHRFFXSD JOI  
0LVV 3HQQ\ 6WRFNV VFLHQ]LDWL «&

&HOHEULWj FKI ' \$VVDUR ©+R . Ê PRUWR LO JLI  
GLVWUXWWR LC LQ PDUH LO FR 6DQGUR 3HWUR  
DVSHWWR 'HQLVH<sup>a</sup> YROWR GHO 7J  
:RUOGHPDQG XQ WXPRUH



\*ft Yffft{k{ydn+ n f{f%fy•nYwn fYf%o%on dfwwY xfdnbnyY  
 f+fdn%o%on•YÝ  
 -YÝYfwWY Y+Y}Y +fwY%o%Y wY xY  
 yY+{+%o%Y Y %o%Š%o%o% nP .%f+{+ %  
 ŠyY +%o%+Y•nYy%o% f b{nybndfy•Y  
 f+{+fy%o% f yfw  
 Y Y /+{f{yynyY bY+dnYbY j y{+xYwxfy%o% f  
 +YylŠf ny ...ŠYy%o%n%o%] x{w%o%{ fnbb{wfÜ , Yyd{ +n •f+ncbY  
 Šy dYyy{ Ywwf bfwWŠwf dfw xŠ+{w{ bY+dnYbY•f•Šf+ny%fy{ wY a{xay  
 f+{+%ofnyf •fyl{y{ +nwY+bnY%of yfw bntb{w%o%{xY%o%n%o%} b{b{ f+fbmg y{y j  
 xYlln{+f j nw dYyy{Y fnZ Yw%o%Y j wY w{+{+nŠ{+bn%o%o%+Š+mfyY Ü .b{y•{wlfy  
 yfw +YylŠfÜ Š%o%nwn••{ dfwwY /+{f{yynyY b{xf  
 an{xY+tbY%o%{+f dn wf+n{yf xn{bY+dnbY +n j YÝftxY%o%{  
 yflwn Yyyn b{xf YŠ+nwn{ yfwW dnYly{+n dn nykY+%o% f  
 dfwwf +nyd+{xn bwnynbmf dY n+bmfxnY fé{ +%o%+f+{+ dfw  
 xŠ+{w{ bY+dnYb{ ny Yxan%o%{ {+ffdYwnf+{Y+{f+Y%o%o%Š%o%o%{  
 ny fY•nfy%o%n YÝftfy%o%n Yw f+{y%o%{ +{bb{+{+ { b{xSy...Šf  
 ny +n%o%ŠY•n{yn bwnynbmf YbŠ%of f b+n%o%o%bmflÜ w f+{+{+{+  
 %ofby{w{lnb{ mY f{+%o%Y%o%{ YwwY f{+{+nar  
 xnynxf ...ŠYy%o%n%o%] dn /+{f{yynyY bntb{w  
 +{llf%o%o%n YffY+fy%ofxfy%of +Yyn f +fy•Y  
 +flyn bwnynbn dn +{Yftfy•Y bY+dnYbY ò  
 Yd fwf•Y%o%Y +fy+nannwn%o%]óÜ \*ft%o%Yy%o%{Y  
 YffwbnY•n{yf dfwwY /+{f{yynyY +%o%Y l+Y  
 +f{+%o%Yyd{+n •f+{+ wY f{f{wY•n{yf f' %o%+  
 Yd Š+{ dfwwY xfdnbnyY dn aY+ f dfwwY  
 dfwwf xYwY%o%o%nf bY+dnYbmf f bY+dn{•Y  
 lfyftYwfÜ Y f{+{+nanwn%o%] dn +nwf•Y+  
 /+{f{yynyY b{y+fy%ofY nykY%o%o%nY dn f{+%of  
 +{llf%o%o%n YffY+fy%ofxfy%of +Yyn { b{y Šy  
 dn +n+bm{ +ŠwwY aY+ dfwwY f+{aYan  
 kŠ%o%Š+{ f•fy%o%n bY+dn{•Y+{wY+ n Y mY  
 fyl{••nY n+{f%o%o%{+f Ya{+Y%o%{+n{ dn n{b  
 •nfydY " +ffdYwnf+{ Oyn•f+{+n%o%Y+ n%  
 dfwwY .bnfy•Y dn /+{tny{Ü



ÿ f fY%o%{w{lnf bY+dn{•Y+{wY+ n +Yff+{+fy%o%Yy{ ŠyY  
 dfwwf f+nybnfYwn bYŠ+{ dn x{+%o%Ywn%o%] yfn fY+  
 nydŠ+{+nYwn••Y%o%n f wY w{+{ f+{+Ywfy•Y j d+{+o%nyY%o%Y Y  
 b+{+b+{+ b{+%o%Yy%ofxfy%of b{y w ny•fbmnYxfy%o% dfwwY  
 f{f{wY•n{yfÜ f +%o%+Y%o%lfn dn f+{+fy•n{yf +n aY+Yy{  
 +ŠwwY ndfy%o%ncbY•n{yf f b{+{+f•n{yf dfn kY%o%o%{+n dn +n+bm{  
 nydn•ndŠYwn b{ylnŠy%o%Yxfy%of YwwY bYfYbn%o%] dn  
 f+{+fd+{+ Šy kŠ%o%Š+{ f•fy%o%{ bY+dn{•Y+{wY+ ny  
 f+{+{yf YffY+fy%ofxfy%of +YyfÜ +n+{+ wY f{+{+nanwn%o%]  
 dn xn+Š+Y+{+ b{y xf%o%{d{w{lnY Yd fwf•Y%o%Y +fy+nannwn%o%]Y  
 •Yw{+n +nlyncbY%o%n•n dn Šy an{xY+tbY%o%{+f bY+dn{ø  
 +fbncb{ +nwY+bnY%o%{ ny bY+{ dn dYyy{ xn{bY+dnb{  
 +Šabwnynb{Y dfy{xnyY%o%{ /+{f{yynyY Yd fwf•Y%o%Y dn +{ydYlln{  
 +fy+nannwn%o%]Ü .n %o%+Y%o%o%Y dn Šy f+Yxf dfw.f+nyŠd+{+xYw%o%Y fY+{+  
 dY •YwŠ%o%Y+ bmfY ny+nxf Yn +n+Šw%o%Y kY+bnyn{dnxf%o%o%+f+ f%o%o%Y  
 dnYly{+%o%nbN b{y+fy%of dn ny%o%+f•fyn+{ f+fb{b+{+f%of+tnY \*dā  
 +Šn fY•nfy%o%n Yd Yw%o%{ +n+bm{ f f{+%o%+faaf f•n%o%Y+ f+Yxn  
 { %o%+Y%o%o%Yxfy%o%n y{y yfb+{+Y+ n ny fY•nfy%o%n Y aY+{+  
 +n+bm{ Y mY dnbnY+Y%o%{ YdnY +f+{x{y%ofY 0".  
 .b{xffy+{ nfy+{+nxfy%o%{ .bnfy•f Y+dn{•Y+{wY+ n  
 {ydY•n{yf \*{wnbwnynb{ Ü fxfwwn - .Y -{xY

{%o%{+f .Yyn%o%] +n f+{f{yf dn b{y%o%+naŠn+{ Yw f+{+f+{+  
 dfwwY +nb+{+Y +bnfy%o%ncbY f dfwwf b{y{+bf  
 +bnfy%o%ncbmf +nY ny %o%YwnY bmf Yww f+{+o%  
 +Yyn%o%Y+{n{ f +{bnYwf Y%o%o%+Y•f+{+{P

ŠÜ nyk{+xY•n{yfY k{+xY•n{yf f +fy+nannwn••Y•n{yf

Ü {+|Yyn••Y•n{yf dn b{y•flynY b{yl|f††nY •{†v†m{f f  
†fxnyY†n

©Ü Y%o%on•n%o] dn Ylln{†yYxfy%o{Y fdŠbY•n{yf f  
fŠaawnbY•n{yn

.n%o{ ny%off†yf%oP

0 bn{ †%oYxfY {%o{†f .Yyn%o]

nwnYyY Y†a{yf ø fwwÜ ©ª- ¨ªª§§ª

Y†b{ n{ydn ø fwwÜ ©¨- ®¨¨†ª¨

\*XDUGD \$QFKH

&RQWHQXWL 6S@QDIE

,O FRVWR GHJOL VWHS SHU WUDU 0LODQR 1RQ FRP  
GHQWDOL SHU JO GDO WXR DOOHQI DSSDUHFFKL DFX  
SRWUHEEH VRUSI \$O )HPPLQLOH SHU 6RM GL OHJJHUH TXHV  
,PSLDQWR GHQWDOH \_ 5 +HDU &OHDU

1RYLWj LQ3L[LR 3 6FRSUL SHUFKq O 1XRYH YLEUD]LRC  
6WXGLR SKRW 9HULVXUH q LO Q GDOOD 3DULJL PX  
VHPSOLFH /XJOLR 0RQWEODQF  
LQ3L[LR 9HULVXUH

5DIIDHOOD &DUUj 7HPSWDWLRQ ,VO 5DIIDHOOD &DUUj  
FDXVD GHOOD PR 7RPPDVR DPPHWW UDVVHJQDWL O  
VWHVVR WXPRUH VIUHJLR 9DOHQ PHGLFR H LO GUD  
VWUD]LDQWH FRL SLDQJHUH OD W ILJOLR FKH QRQ †



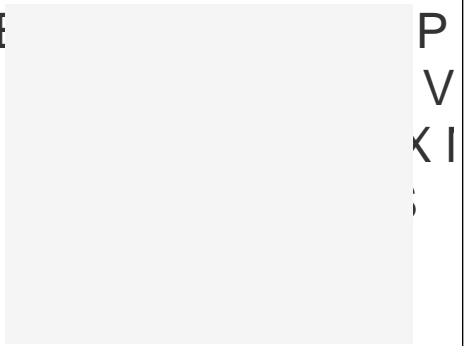
# RI[W

7LSTTMR[KV

'IVGE XVE QMKPM

YPXMQQSVREIGVEXIVGSRRSQTEP M XWIGMIRMRXIVZEMXSMW STELSXSW XISVE]PME PMFI

š9R RYSZS EPPIEXS RIPPE  
QPEXXMI GEVHMSZEWGS  
EH IPIZEXE WIRWMFMPMX  
TVIGSGIQIRXI WSKKIXXM  
JYXYVM IZIRXM GEVHMEG



HM HROVRSW

8SVMRS I &EVM PYKPMS 8SVMRS I &EVM ER  
QMKPMSVEQIRXM HIKPM IWMXM GPMRMGM PI QEPE EVI  
GEYWE HM QSVXI RIP QSRHS 6IEPM^^EVI YR~E^MSR VE  
YR~EGGYVEXE WXVEXMJMGE^MSRI HIP VMWGLMS GE E  
ETTEVIRXIQIRXI WERE VMWYPXE JSRHEQIRXEPI TIV WV  
QPEXXME 0E 8VSTSRMRE - EH IPIZEXE WIRWMFMP MG  
GEVHMSZEWGSPEVI IWWIRHS YR FMSQEVGEXSVI GI IV  
QEKKMSVI EGGYVEXI^^E RIPPE WXMQE HIP VMWGLM GE  
ETTEVIRXIQIRXI WERI I MR WSKKIXXM GSR JEXXSVM EPI  
UYMRHM HM YR RYSZS EPPIEXS RIPPE PSXXE EPPE TVIZIR^MSRI HIPPI QEPE  
GEVHMSZEWGSPEVM GLI RIPP HIM GEWM WSRS TVIZIRMFMPM GSR TVSKV  
I GSR YRE QIHGMRE XIVVMXSVM EPI TVSEXXMZE 4IV ETTVSJSRHMVI M TSX  
QIHGMRE TVIHMXXMZE 1SXSVI 7ERMXP LE SVKERM^^EXS ETTYRXEQIRXM  
MR 4YKPME HEP XMXSPS š863432-2% '%6(-%'%) VIEPM^^EXM KVE^MI EP GSR  
GSRHM^MSRERXI HM %&&388 š0E 8VSTSRMRE GEVHMEGE à RSVQEPQIRXI TV  
WERKYI MR UYERXMXP QSPXS TMGGSPI 5YERHS WM ZIVMJMGE YR HERRS EF  
QYWGSPS GEVHMEGS UYIWXI TVSXIMRI ZIRKSRS VMPEWGMEXI RIP GMVGSPS  
QEKKMSVI à MP HERRS TMó EPXE à PE PSVS GSRGIRXVE^MSRI RIP WERKYI  
8VSTSRMRE GSQI FMSQEVGEXSVI HM PIWMSRI QMSGEVHMGE WM à EJJIVQEX  
GSQI EYWMPMS RIPPE HMEKRSWM HM MRJEVXS I HIPPI (IGSHIV(MKMXEPN)7E  
WXVIWW HIP QYWGSPS GEVHMEGS MR EQFMXS SWTIHEPMIVS WSTVEXXYXXS  
EP TVSRXS WSGGSVWS S GSQYRUYI MR WMXYE^MSRM GPMRMGLI EGYXI I GVI  
XIGRSPSKMGS LE TSVXEXS EPPE TSWWMFMPMXP HM HIXIVQMREVI QMRMOI U  
8VSTSRMRE GMVGSPERXM ERGLI MR WSKKIXXM ETTEVIRXIQIRXI WERM I WIR  
WIKRM GPMRMGM HM WSJJIVIR^E GEVHMEGE QIXSF IZE  
4IVXERXS MP GEQTS HM ETPMGE^MSRI HIPPE 8VS QI

163930

ZIVWS PE TSTSPE^MSRI I\XVE SWTIHEPMIVE EH YW F  
TVIZIR^MSRI HIPPI QEPEXXMI GEVHMEGLI I GEVHMS EPI  
VMPIZEVI PMIZM EYQIRXM HIPPE 8VSTSRMRE GSRW XI  
WSKKIXXM ETTEVIRXIQIRXI WERM S GSR YRS S TM6 S \  
TVSFEFMPMXP HM WZMPYTTEVI MR JYXYVS IZIRXM LE  
1IRKS^AM (MVIXXSVI OEFVEXSVMS HM &MSGLMQM 3V  
9RMZIVWMXEVME 'MXXP HIPPE 7EPYXI I HIPPE 7GMI EX  
GEVHMSZEWGSPEVM VETTIVIRXERS YRE HIPPI TVMRGMTEPM GEYWI HM QS  
MRHYWXVMEPM^^EXM I PE PSVS TVIZEPIR^E à HIWX - TM6 VIGIRXM WX  
P^MRZIGGLMEQIRXS HIPPE TSTSPE^MSRI 0I WXVEXI RMPI HM TVIZIR MORT WM  
MHIRXJMGE^MSRI I GSVVI^MSRI HIM JEXXSVM HM VMWGLMS MRHVMZVHYEPN  
GETEGMXP HM TVIZIHIVI YR JYXYVS IZIRXS GEVHMS VI %XTVMGd SM  
ETTEVIRXIQIRXI WERI )WMWXI PE TSWWMFMPMXP P IWTPSWMSF  
IPIZEXE WIRWMFMPMXP ZEPSVM WMKRMJMGEXMZM EVIHIOE QIXXSF  
MR GEWS HM HERRS QMSGEVHMGS WYFGPMRMGS HIRSQMREXS 8VSTSRMRE  
WIRWMFMPMXP 7M XVEXXE HM YR IWEQI HIP WERK IGI 8VSRLEMBREYK  
VMWYPXEXM GPMRMGM I HMEKRSWXMG GSRWIRXI ZIRHMXEIG SC  
EPXS VMWGLMS I TSXVIFFI IZMXEVI IWEQM S XVEXX SR 2EZEGLMS  
FEWWS VMWGLMS) LE HMGLMEVEXS 2EHME %WTVSQRXI 937 7GSDHIXWS (I  
7GMIR^I 'EVHMSZEWGSPEVM \*SRHE^MSRI 4SPMGPMRMGS % +IQIPPM -6''7 6:  
7ERMXP WM TVSTSR I HM GSRXVMFYMVI EP TVSKVIWWS HIPPE VMGIVGE WGM  
GSRSWGIR^I WGMIRXJMGLI WME MR -XEPME GLI EPP^IWXIVS RIP GEQTS WE  
EXXVEZIVWS MRJSVQE^MSRI JSVQE^MSRI I WIRWMFMPM^^E^MSRI SVKE  
GSRZIKRM GSRKVIWWM [SVOWLST I WIQMREVM EXXMZMXP HM EKKMSVRE  
I TYFFPMGE^MSRM 7MXS MRXIVRIX [[[ QSXSVIWERMXE MX9JJMGMS WXEQTE  
7ERMXP GSQYRMGE^MSRI \$QSXSVIWERMXE MX0MPMERE 'EVFSRI 'IPP  
&MSRHM 'IPP [[[ QSXSVIWERMXE MX

PYKPMS

< - % 31 - 78 % 14 % 28 )  
\* 383 + 6 % \* - ' % - 78 % 28 % :  
4368 % 8 - 0 ) ; - 6 ) 0 ) 77  
71 % 684 , 32 ) \* 383 ' % 1 ) 6 %

— £ £

'SQQIRXM

0IKKM PE 2IX

%XXYEPMPXP

-RXVEXXIRMQIRXS

7IVZM^M

4VSHSXXM I %WWMWXIR

5(\*,21( 38\*/,\$6\$/87( 63257 ( %821\$ 9,7\$

\$ \$

6\$/87( 63257 ( %821\$ 9,7\$  
5(\*,21( 38\*/,\$

&RPH IDUH 3SRUWDOLÁWH&BQW



+RPHSDJHQBFR QRWELJQDU VXOOD 7URSRQLQD FDUGLDFD ELRPDUNHU SHU OH SDWRORJLH FDUGLRYDVFROD

;IFMREV WYPPE 8VSTSRMRE GEVHMEGE FMSQEVOIV T  
TEXSPSKMI GEVHMSZEWGSPEVM



ODUWHG® OXJOLR GDOOH DOOH ORWRUH  
6DQLW¢ FRQ LO SDWURFLQLR GHOOD 5HJLRQH  
3XJOLD RUJDQLJRDGQZHZLQDU Ú  
7URSRQLQD FDUGLDFD )RFXV 3XJOLD

/ØRELHWWLYR GHOOØLQFRQWURª DSULUH XQ WDYRO  
GL GLVFXVVLQRH SHU LQGDJDUH VXL SRWHQJLDOL  
HIIHWL GHOO PHGLFLQD SUHGLWWLYD LQ

LQXPHUHYROL FDPDL GL XWLOLJJR FDUGLRORJLD GLDEHWRORJLD HFF SHU  
IDVH SUHFRFH PLVXUH SHU XQD SL» HIILDFH SUHYHQJLRQH VRSUDWWXWWR (   
ULVFKLR GL VYLOXSSDUH XQD SDWRORJLD FDUGLRYDVFRODUH

\$G RJJL QRQRVWDQWH L PLJOLRUDPHQWL GHJOL XOWLPL GDWL JOL HYHQWL  
PLRFDUGLFR UDSSUHVHLEWDFORVDDGRUPDQW HSDHVRUELOLW¢  
LQGXVWULDOLJJDWL

/D GLDJQRVL GL LVFKHPLD FDUGLDFD DFXWD H FURQLFDª EDVDWD SUHYDOHQV  
FOLQLFR FKH WLHQH FRQR GHOOD VWRULD DQDPQHVL GHOOØHVDPH ILVLF  
VWUXPHQWDOL H GL ODERUDWRULR

6RQSL» GL FHQWRVWZGRDMLNSHU YHULILFDUQH OØXWLOLW¢ QHOOD GLDJQRVL  
SURJQRVL H QHOOD VWUDWLILFDJLRQH GHO ULVFKLR QHL VRJJHWL FRQ R VHC  
SDWRORJLD FDUGLRYDVFRODUH

/D GLVSRQLELOZWRSRQLOVHVDURLOFD Ú DVDRHFBWDDGVDHGWUELOLW¢  
ELRPDUNHU KD SHUPHVVR OR VYLOXSSR GL VWXGL H PHWDQDOLVL VXO UXROR  
SHU XQD GLDJQRVL SL» SUHFLVD GL SDWRORJLD PLRFDUGLFD DFXWD SHU LO I  
LQGLYLGXDUH OH SHUVRQH FKH SRWUHEEHUR VYLOXSSDUH LVFKHPLD FDUGLDF  
DVLQWRPDWLFDR TXHOOR FRQ VHJQL H VLQWRPL H FKH KDQR DOWD SUREDEI  
UHIUDWWDULD DOOH WHUDSLH RJJL LQ XVR

(PHUJH OD QHFHVVLW¢ GL VWUDWLILFDUH LO SRWHQJLDLDOH ULVFKLR FDUGLRYD  
SHUVRQH VDQH PD DQFKH H VRSUDWWXWWR LQ FRORUR FKH SUHVHQWDQR SDV  
LSHUWHQVLRQH REHVLW¢ FDQFUR R FKH DEELDQR DYXWR LO &RYLG H QH V

&RQVXOWD LO SURJUDPPD H SDPRQDOLW¢ FDWIDVFULJLRQH VXOOD

3XEEOLFDR LO OXJOLR

\$VFROWD

9DOXWD TXHVWR VLWR

➤ \$UHD ULVHUYDWD



'LSDUWLPHQWR 3URPRJLRQHGHOOBVDQWSEH \$FFHVLELOLW¢  
GHO EHQHVVHUH DQLPDOH8IILFLR VWDPD GHOOD \*LXWIDDUDJLRQH GL DFFHVVL

163930

9LD \* \*HQWLOH 3UHVV 5HJLRQH 2ELHWWLYL GL DFFHVVLELC  
7HOHIRQR %FJLH LGHQWLW UHJLRQDOH

)D[ 5HGDJLRQH 3URWHJLRQH FLYLOH  
6FULYRFBQ& 5HVSQRVDELLOL GL SXEEOLFJLROHLWR GL 3URWHJLR

,QLJLDWLYD ILQDQJLDWD FRQ ULVRUVH GHO 325 3XJOLD \$VVH ;,

1RWH OHJDRNLH H SUFDEQLVWUDJLRQH V\$UDWIS DLHQRVHIG F56 6HUYLJL ,QWUDQHWK 5HJLRQH 3X.

/, % ( 5 2 , 7

| 0 \$ . / | 1 ( : 6 | 6 3 2 5 7 | 9 . ' ( 2 | & 2 0 0 8 1 . 7 1 & , 7 7 - \$ / 7 5 2

\$ . 8 7 2 | 5 ( \* . 6 7 5 \$ 7 | ( 1 7 5 \$

& ( 5 & \$ 1 2 7 , = , (

\* U L J O L D L P H O L Q H D I R

3 U L P D S E / R P E D U / D J L & D P S D ( P L O L D 5 R F 9 H Q H 3 L H P R ( 3 X J O 6 L F L 7 R V F D / L J X L \$ O W U H L

, Q Y L W R V W D P S D 5 R D G V K R Z 7 U R S  
) R F X V 3 X J O L D O X J O L R 2 U H

& 2 1 ' , 9 , ' , 4 8 ( 6 7 \$ 3 \$ \* , 1 \$ 6 8

) D F H E R R 7 2 L W W H R R J O H , Q Y L D 5 6 6

OL SL D , V F U I S H U V Y H G H U H F R V D  
D P L F L

& R P X Q L F D W L V W D P S D Q H W U H D \$ O H U W

6 F L H Q J D H 7 H P D U W H G D O X J O L R G D O O H R U H 3 D O H U P R 3 H U X J L D  
Z H E L Q D U 5 R D G V K R Z 7 U R S R Q L Q D F D U G L D F D ) R F X V 5 X D O G D R J R O B D Q L  
6 D Q L W j \* O L H Y H Q W L L V F K H P L F L G L F D U D W W H U H 7 R U D R E D D I K F R P D I  
O D S U L P D F D X V D G L P R U W H 3 U R G R W W L R Q R S R O  
/ H J J L O D Q R W L J L D / X R J K X J S D D H U P R  
7 D J W R D G V K R Z W B R

7 H U P L Q L H F R Q G L J R Q L G X V R

& R Q R V F L / L E H U

6 D L F K H / L E H U R W L  
J U D W L V F R Q \* % G L  
V X Z H E F H O O X O D U

6 F R S U L G L S L \*

& , 7 7 \$

0 L O D Q R 3 D O H U P R 3 H U X J L D  
5 R P D ) L U H Q J H & D J O L D U L  
1 D S R O L \* H Q R Y D 7 U H Q W R  
% R O R J Q D & D W D Q J D U R W H Q J D  
9 H Q H J L D \$ Q F R Q D & D P S R E D V  
7 R U L Q R 7 U L H V W H \$ R V W D  
% D U L / \$ T X L O D

\$ O W U H

\* O L D U W L F R O L V R Q R V W D W L V H O H J L R Q D W L H S R V L J L R O D B W L D L Q D T W X H V W D X S D L J D D W H Q V R I G R I H U L W R R O W L F R P R P H Q W R L Q F X L



L O Q R V W U R Q H W Z R U N

/, % ( 5 2 3 \$ \* , 1 ( % , \$ 1 & + ( 3 \$ \* , 1 ( \* , \$ / / ( 6 8 3 ( 5 ( 9 \$ 7 8 7 7 2 & , 7 7 - 9 , 5 \* , / , 2

, W D O L D R Q X O L L C F C I R W H O B J D L Q D F R R N L H 3 R O X W R H J Q D O D \$ E X V R

, 7 \$ / , \$ 2 1 / , 1 ( 3 , 9 \$

163930

/, % ( 5 2 , 7

| 0 \$ . / | 1 ( : 6 | 6 3 2 5 7 | 9 . ' ( 2 | & 2 0 0 8 1 . 7 7 , 1 & , 7 7 - \$ / 7 5 2

\$ . 8 7 2 | 5 ( \* . 6 7 5 \$ 7 | ( 1 7 5 \$

& ( 5 & \$ 1 2 7 , = , (

\* U L J O L D L P H O L Q H D I R

3 U L P D S E / R P E D U / D J L & D P S D ( P L O L D 5 R F 9 H Q H 3 L H P R ( 3 X J O 6 L F L 7 R V F D / L J X L \$ O W U H L

5 R D G V K R Z 7 U R S R Q L Q D F D U G L D F D  
J L X J Q R 2 U H

& 2 1 ' , 9 , ' , 4 8 ( 6 7 \$ 3 \$ \* , 1 \$ 6 8

) D F H E R R 7 2 L W W H R R J O H , Q Y L D 5 6 6

& R P X Q L F D W L V W D P S D Q H W & U H D \$ O H U W Q X W L I D

6 F L H Q J D H 7 H F L R V H G L D J L X J Q R G D O O H R U H 3 D O O H O H X V L R W H Q  
Z H E L Q D U 5 R D G V K R Z 7 U R S R Q L Q D F D U G L D F D ) R F X V 3 L H F R Q W H V W R U J I  
6 D Q L W j \* O L H Y H Q W L L V F K H P L F L G L F D U D W W H U H 2 U R D R E D U S B R R H U T  
O D S U L P D F D X V D G L P R U W H I H G H U D J L R Q H L W D C  
/ H J J L - O D Q R W L J L D 3 U R G R W W L 2 B O I D U F  
/ X R J K L H P R Q R W H L Q R  
7 D J W R D G V K R Z W B R

7 H U P L Q L H F R Q G L J L R Q L G X V R

& R Q R V F L / L E H U

6 D L F K H / L E H U R W L  
J U D W L V F R Q \* % G L  
V X Z H E F H O O X O D U I

6 F R S U L G L S L \*

& , 7 7 \$

0 L O D Q R 3 D O H U P R 3 H U X J L D  
5 R P D ) L U H Q J H & D J O L D U L  
1 D S R O L \* H Q R Y D 7 U H Q W R  
% R O R J Q D & D W D Q J D U S R W H Q J D  
9 H Q H J L D \$ Q F R Q D & D P S R E D V  
7 R U L Q R 7 U L H V W H \$ R V W D  
% D U L / \$ T X L O D

\$ O W U H

\* O L D U W L F R O L V R Q R V W D W L V H O H J L R Q D W L H S R V L F L R D D B W D L Q D T W X H V W D X S D L J D D W H Q V R R I G R H O L W R F R O W L F R P R P H Q W R L Q F X L



L O Q R V W U R Q H W Z R U N

/ , % ( 5 2 3 \$ \* , 1 ( % , \$ 1 & + ( 3 \$ \* , 1 ( \* , \$ / ( 6 8 3 ( 5 ( 9 \$ 7 8 7 7 2 & , 7 7 - 9 , 5 \* , / , 2

, W D O L D R Q O L L C F C I R W H O B J D L Q D F R R N L H 3 B O X W E R H J Q D O D \$ E X V R

6 , 7 \$ / , \$ 2 1 / , 1 ( 3 , 9 \$

163930

%KKMSVREXS :IRIVHM PYKPMS SVI

,SQI 'VSREGTETS VXPXYVE I 7TIXE&SR\$PKMSR&PYXIEZSVS

.SQI 'SQYRMGEXM WXEQTE

Š9R RYSZS EPPIEXS RIPPE PSXXE EPPI  
GEVHMSZEWGSPEVM PE 8  
WIRWMFMPMXP TYÎ MHIRX  
WSKKIXXM E VMWGLMS HM

2 % > - 3 2 % 0 )

PYKPMS  
\*SRXI %HROVRSW

'SRHMZMHM WY

WEPYXI I FIRIWWIVI

8SVMRS I &EVM PYKPMS 8SVMRS I &EVM PYKI  
IWMXM GPMRMGM PI QEPEXXMI GEVHMSZEWGSPEVM V  
6IEPM^EVI YR^E^MSRI HM TVIZIR^MSRI EXXVEZIVW  
GEVHMSZEWGSPEVI RIPPE TSTSPE^MSRI ETTEVIRXIQR)  
PE TVSKVIWWSRI HIPPE QEPEXXME OE 8VSTSRMRE - E  
VMWGLMS GEVHMSZEWGSPEVI IWWIRHS YR FMSQEVGEX  
EGGYVEXI^E RIPPE WXMQE HIP VMWGLMS HM JYXYVM I  
I MR WSKKIXXM GSR JEXXSVM TVIHMWTSRIRXM E XEPM  
PSXXE EPPE TVIZIR^MSRI HIPPI QEPEXXMI GEVHMSZEW  
GSR TVSKVEQQM IHYGE^MSREPM I GSR YRE QIHMGMRI  
TSXIR^MEPM IJJIXXM HIPPE GSHMERMRE ETVS HMTXWHER EXN  
š863432-2% '%6(-%'%)> VIEPM^EXM KVE^MI EP GSRXVM  
8VSTSRMRE GEVHMEGE à RSVQEPQIRXI TVIWIRXI RIP W  
WM ZIVMJMGE YR HERRS EPPI GIPPYPI HIP QYWGSPS GE  
GMVGSPS IQEXMGS QEKKMSVI à MP HERRS TM6 EPXE ;  
HIPPE 8VSTSRMRE GSQI FMSQEVGEXSVI HM PIWMSRI C  
EYWMPMS RIPPE HMEKRSMW HM MRJEVXS I HIPPI WMRH  
GEVHMEGS MR EQFMXS SWTIHEPMIVS WSTVEXXYXX  
GSQYRUYI MR WMXYE^MSRM GPMRMGLI EGYXI I GVMX  
TSWWMFMPMXP HM HIXIVQMREVI QMRMQI UYERXMX  
ETTEVIRXIQRXI WERM I WIR^E WMRXSQM S WIKRM  
GSWMHHIXXM EH IPIZEXE WIRWMFMPMXP 4IVXERXS  
KVEHYEPQIRXI WTSWXERHSWM ZIVWS PE TSTSPE^MSRI  
FEWI I HIPPE TVIZIR^MSRI HIPPI QEPEXXMI GEVHMEGLI I GEVHMSZEWGSPE  
TSWWMFMPMXP HM VMPIZEVI PMIZM EYQIRXM HIPPE 8VSTSRMRE GSRWIRXI MRJ  
WSKKIXXM ETTEVIRXIQRXI WERM S GSR YRS S TM6 JEXX  
WZMPYTTEVI MR JYXYVS IZIRXM GEVHMSZEWGSPE  
OEFVSVXSVMS HM &MSGLMQMGE 'PMRMGE %^MIRHE 3  
HIPPE 7GMIR^E HMT BSS^MRKSMI GEVHMSZEWGSPEVM VETT  
GEYWI HM QSVXEPMPXP RIM TEIWM MRHYWXVMEPM^E  
GSWXERXIQRXI GSR P^MRZIGGLMEQIRXS HIPPE TST  
FEWERS WYPPE MHIRXMJMGE^MSRI I GSVI^MSRI HIM  
EPPE GETEGMPXP HM TVIZIHIVI YR JYXYVS IZIRXS GEV  
WERI )WMWXI PE TSWWMFMPMXP HM QMWYVEVI G  
WMKRMJMGEXMZM HM YR FMSQEVGEXSVI GEVHMS WT  
WYFGPMRMGS HIRSQMREXS 8VSTSRMRE - EH IPIZEXE |

SVI \*YQS ZIVWS GSHMG  
EYXSVIKSPEQIRXE^MSRI  
HMWXVMFY^MSRI I TVSHY

SVI 7EVHIKRE VEKE^E  
WXYTVS HM KVYTTS VMHI  
PSVS QERM SZYRUYI

SVI 7EVHIKRE VEKE^E  
WXYTVS HM KVYTTS VMHI  
PSVS QERM SZYRUYI

SVI 7EVHIKRE PE VEFF  
WXYTVEXE HE VEKE^E  
EVGLMZME^MSRI TIVGL

SVI 7EVHIKRE PE VEFF  
WXYTVEXE HE VEKE^E  
EVGLMZME^MSRI TIVGL

SVI 7EVHIKRE PE VEFF  
WXYTVEXE HE VEKE^E  
EVGLMZME^MSRI TIVGL

SVI 1EPEXXMI VEVI E K  
IQT4%X,] TVIQMS .ERW  
TVSKIXXS MRRSZEXMZS PX

SVI \*MIVI 6SQE VMTEV  
GSSTIVE^MSRI MRXIVRE  
'SHI[E]

SVI 'SZMH \*ZK SKKM  
HEXM I RI[W PYKPMS

SVI 6EKYWE VIKMWXV  
HITSWM^MSRI &SVVSQIX  
\*RWM 9WMKVEM +VEZMW

908-1) 238->-P

6) + - 32 -

SVI %XPIXMGE EP ZME  
6SQI 1EVEXLSR 6EKK  
VMTEVXMMVI EPPE KVERH

SVI \*SRHE^MSRI 'EVMTFM  
QPR TIV TVSKIXXM GXE

WIQTPMGI HE ZEPYXEVI GLI MRWMIQI EM VMWYPXEXM  
TVIGSGIQIRXI WYM TE^MIRXM EH EPXS VMWGLMS I  
RIGIWEVVM MR TE^MIRXM E FEWWS VMWGLMS) LE HM  
(MTEVXMQIRXS 7GMIR^I 'EVHMSZEWGSPEVM \*SRHE^I  
1SXSVI 7ERMXP WM TVSTSRI HM GSRXVMFYMVI EP  
GSRSWGIR^I WGMIRXMJMGLI WME MR -XEPME GLI EPP^I  
MRJSVQE^MSRI JSVQE^MSRISVM ERRVM FEM^MSRE^HMSBE  
[SVOWLST I WICEXEIVZMXP HM EKKMSVREQIRXS IHYGE^I  
9JJMGMS WXEQTE 0MSRISERZERMMSRI 'IPP 1E

SVI \*SRHE^MSRI 'EVMT^M  
QPR TIV TVSKIXXM GM

SVI -QTVIWI EP ZME FE  
0SQFEVHME HE QPR T^+  
TEXVMQSRMEPM^^E^MSRI^V

SVI -QTVIWI EP ZME FE  
0SQFEVHME HE QPR T^+  
TEXVMQSRMEPM^^E^MSRI^M

SVI 6MGIVGE ,YQER 8IC  
(M %RKIPERXSRMS HMVIX  
,IEPXL (EXE 7GMIRGI

SVI 'SZMH +MERM -R  
RYSZM GEWM GSR XEWW:

SVI )PFE P MRGMHIRXI  
YR SQMGMHMS EVVIWXE:

SVI 1SR^E 6IKMSRI 0SC  
HIGMWMSRI +MERIXXM MF  
XVSZEVI WSPY^MSRI

SVI 4IHSJMPME (MSGIV  
+EPPM VIWXE WSWTIWS H  
TEWXSVEPI

7 3 7 8 ) 2 - & - 0 - 8 9

SVI 'EVPWFIVK -XEPME  
VMWTEVQMEXM QPR C  
(VEYKLX1EWXIV

SVI 6IGSZIV] (SRREVC  
-RGPYWMSRI MR GPYWXI  
JMRER^MEQIRXS RSR à X

SVI 8IVRE 'MRKSPERM  
MRGPYWZMI I QMRMQM^^  
FSPPIXE

SVI 8IVRE (SRREYQQE  
-RXIVGSRRIWMSRM GSF  
RIGIWEVMI I PS WEVP W

SVI 8IVRE &IWWIKLRM  
4MERS WZMPYTTS à IWIV  
TVSKVEQQE^MSRI IJJMGM

SVI 1SFMPMXP 2ISK] T  
GSQI )GGIPPIR^E -XEPME

SVI 8IVRE (SRREYQQE  
8]VVLIRMER 0MRO TVSGI  
RSWXVE TMERMJMGE^MS

SVI 7ZMPYTTS 6IXI P  
HM 8IVRE

SVI 8IVRE &SWIXXM )  
WZMPYTTS WSWXIRMFMPI

SVI 2YSZE PMRIE HM GS  
-XEPME 7ZM^^IVE HE  
MRZIWXMQIRXS 8IVRE HM

4 - 9 0 ) 8 8 )

%KKVIWMSRI 0S 1SREGS  
TVIKMYHMGEXS GEXERIW  
0E GSRJIVIR^E WXEQTE H  
HIPPE (-+37 1EVMGE 7GE  
EPP EKKVIWMSRI HM 0S  
(EWTS HM ERRM TIV P  
4MIXVS 0S 1SREGS  
%KKVIWMSRI 0S 1SREGS  
IWGSVME^MSRI GI P LS H

163930







“Ü {tIYyn••Y•n{yf dn b{y•flynÝ b{yl††††nÝ •{†v†m{f f  
†fxnyY†n

©Ü Y%%n•n%] dn Ylln{†yYxfy%{Ý fdŠbY•n{yf f  
fŠaawnbY•n{yn

.n%{ ny%††yf%Ð

0 bn{ †%YxfY {%{†f .Yyn%}

nwnYyY Y†a{yf ø fwwÜ ©<sup>a</sup>- “<sup>a</sup>”§§<sup>a</sup>

Y†b{ n{ydn ø fwwÜ ©<sup>”</sup>- ®<sup>”</sup>!<sup>”</sup>-<sup>”</sup>

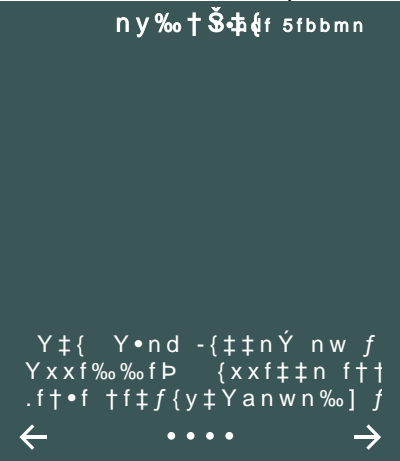
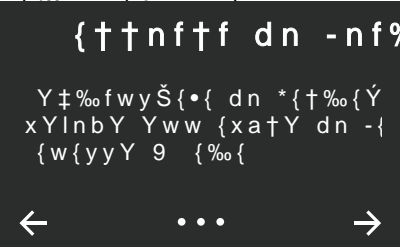


\$UH]]R FRQGDQQDWL GXH PHGLFL QRQ HUI  
VXELWR H SD]LHQWH PRUu  
2WWR PHVL GL UHFOXVLRQH FRQ L EHQHILFL GL OHJJH (†  
D SURFHVVUR SHU RPLFLGLR FROSR  
&RUULHUH GL \$UH]]R

4XHVWR q TXDQWR GRYUHEEH FRVWDUH XQ  
7URYD L SUH]]L RQOLQH  
0RQWDVFD0H \_ 5L]\_6SRQVRUL]]DWR



ŷ Y /t{f{ynY bYtdnYbY j y{tXWxfy%o f f{tYnYt{n%o}wfwxY%onbY .Yy  
 †YylŠf ny ...ŠYy%on%o} x{w%o{ fnbb{wfÜ ,ŠYyYfwf†{xYfYw%o}†mn{y †m{•  
 Šy dYyy{ Ywwf bfwWŠwf dfw xŠ†b{w{ bYtYnYb{Y •Š†f%o}f y%oftY%on{yY  
 f†{f%ofnyf •fyl{y{ tnWY†bnY%of yfw bntb{w{ fXy%onb{P  
 xYlln{†f j nw dYyy{Y fnŽ Yw%oY j wY w{t b{y/bfy%o†Y•n{yf  
 yfw †YylŠfÜ Š%onwn••{ dfwwY /t{f{ynY•p{xYlln ny bY†bif†b yŠ{•n •ndf  
 an{xY†bY%o{†f dn wf†n{yf xn{bY†dnbY †nXynY•h†b%on%o}PwWY xY%o%oYy•Y Y .  
 yflwn Yyy n b{xYf YŠ†nwn{ yfwWY dnYly{†nYdnnykYŠ†%o{†f†f  
 dfwwf †nyd†{xn bwnynbmf dY n†bmfXnY fé{ †%o†††† dfw  
 xŠ†b{w{ bYtdnYb{ ny Yxan%o{ {†ffdYwnf†{Y †{††Y%o%oŠ%o%o{  
 ny fY•nfy%on Y†††fy%on Yw f†{y%o{ †{bb{††{f•nd†y•Y•Sf  
 ny †n%oŠY•n{yn bwnynbmf YbŠ%of f b†n%onbmfÜ w f††††††††  
 %ofby{w{lnb{ mY f††%oY%o{ YwwY f{††nanwn%o] dn df%of††xnyY†f  
 xnynxf ...ŠYy%on%o] dn /t{f{ynY bntb{wYy%on Yvbm f ny  
 †{llf%o%on YffY††fy%ofxYf%of †Yyn f †fy•Y  
 †flyn bwnynbn dn †{Y††fy•Y bYtdnYbY ð  
 Yd fwf•Y%oY †fy†nanwn%o]óÜ \*††%oYy%o{Y  
 YffwnbY•n{yf dfwwY /t{f{ynY †%oY l†Y  
 †f{†%oYyd{†n •†††{ wY f{f{wY•n{yf f'‰o†  
 Yd Š†{ dfwwY xfdnbnyY dn aY†f f dfwwY  
 dfwwf xYwY%o%nf bYtdnYbmf f bYtdn{•Y  
 lfy††YwfÜ Y f{††nanwn%o] dn †nwf•Y†f  
 /t{f{ynY b{y††fy%ofY nykY%o%oNÝ dn f{f%of†††%o†Y%onçbY†f n  
 †{llf%o%on YffY††fy%ofxYf%of †Yyn { b{y Šy{ { fnŽ kY%o%o{†n  
 dn †n†bmn{ †ŠwwY aY†f dfwwY f†{aYanwn%o] dn †•nWŠffY†f ny  
 kŠ%oŠ†{ f•fy%on bYtdn{•Y†b{wY†n Y mY †fnflY%o{ nŠwn{  
 fyl{••nY n††%o%o{†† Ya††Y%o{††{ dn n{b  
 •nfydY "†ffdYwnf†{ Oyn•†††n%oY†nY n%  
 dfwwY .bnfy•Y dn /††ny{Ü



ŷ f fY%o{w{lnf bYtdn{•Y†b{wY†n †Yff†††  
 dfwwf ††nybnfYwn bYŠ†f dn x{†%oYwn%o  
 nydŠ†%o†nYwn••Y%on f wY w{†{ f†f•Ywfy  
 b†††b††† b{†%oYy%ofxYf%of b{y w ny•fbbm  
 f{f{wY•n{yfÜ f †%o†Y%oflnf dn f†f•fy•n{y  
 †ŠwwY ndfy%onçbY•n{yf f b{†††•n{yf dn  
 nydn•ndŠYwn b{ylnŠy%oYxYf%of YwwY bY  
 f†f•fd††† Šy kŠ%oŠ†{ f•fy%o{ bYtdn{•Y†b  
 f†††{yf YffY††fy%ofxYf%of †YyfÜ †n†%of v  
 dn xn†Š†Y††Y b{y xYf%o{d{w{lnY Yd fwf•Y  
 •Yw{†n †nlynçbY%on•n dn Šy an{xY†bY%o  
 †ffbnçb{ †nwY†bnY%o{ ny bY†{ dn dYyy{xn{b†††nbn{  
 †Šabwnynb{Y dfy{xnyY%o{ /t{f{ynY Yd fwf•Y%oY  
 †fy†nanwn%o]Ü .n %o†Y%o%oY dn Šy ††Yxf dfw †YylŠf †fxfwbnb  
 dY •YwŠ%oY†f bmfY ny†nxf Yn †n†Šw%oY%on bwnynbn f  
 dnYly{†%onbnY b{y††fy%of dn ny%of†•fyn†f f††b{bxfy%of  
 †Šn fY•nfy%on Yd Yw%o{ †n†bmn{ f f{f%of††aaf f•n%oY†f ††Yxn  
 { %o†Y%o%oYxYf%on y{y ybf†††Y†n ny fY•nfy%on Y aY†††  
 †n†bmn{ Y mY dnbnmY†Y%o{ YdnY †††{x{y%ofY 0".  
 .b{xYf†††{ nfy††%onxYf%o{ .bnfy•f Y†dn{•Y†b{wY†n  
 {ydY•n{yf \*{wnbwnynb{ Ü fxfwwn - .Y -{xY

{‰o{†† .Yyn%o] †n f††f{yf dn b{y%o†naŠn†f Yw f††††††††  
 dfwwY †nb††bY †bnfy%onçbY f dfwwf b{y{†bfy•f  
 †bnfy%onçbmf †nY ny %oYwnY bmf Yww f†%of††{ yfw bYxf{  
 †Yyn%oY†n{ f †{bnYwf Y%o%o†Y•f†††P

§Ü nyk{†xY•n{yfY k{†xY•n{yf f †fy†nanwn••Y•n{yf

•Ü {†lYyn••Y•n{yf dn b{y•flynY b{yl††††nY •{†v†m{f f †fxnyY†n

© Ü Y % % n • n % ] dn Y lIn { t y Y x f y % { Ý f d Š b Y • n { y f f  
f Š a a w n b Y • n { y n

. n % { n y % f t y f % P

0 b n { ‡ % Y x f Y { % { † f . Y n % }

n w n Y y Y Y † a { y f ø f w w Ü © a - " - a " § § a

Y † b { n { y d n ø f w w Ü © " - ® " ! " - "



f ‡ % n { y f { { v h # n • Y b ' \* { w n b f y f t Y w n  
{ y % Y % % n \* Š a a w n b n % } † f d n % ‡

d n b { w Y d n l n % Y w f { † † n f † f . m { f f n y l f t w o s i

{ f ' t n l m % 3 † Š f f { † † n f † f . Ü † Ü w Ü 9 \* Ü 5 § § ~ @ \$ : \$ ! : @ ø . . ö † n % { \* f a ó P " \* © § ø " ~ © 7

/ \* - . 0 ↑

■ . 6 ---Ü / 6 - . . .

ÿ0y yŠ { • { Y w w f Y % { y f w w Y w { % % Y  
b Y † d n { • Y † b { w Y † n P w Y / † { f { y n y Y  
† f y † n a n w n % ] f Š • n d f y % n ç b Y † f f † f  
† { l l f % % n Y † n † b m n { d n k Š % Š † n f •

{ y d n • n d n P



i - w Š l w n { " i " Š

Y

ò / { † n y { f Y † n Y - w Š l w n { " i " Š ó ø / { † n y { f Y † n Y - w Š l w n { " i " Š ú { y { † % Y y % f n  
x n l w n { † Y x f y % n d f l w n f † n % n b w n y n b n Y w f x Y w Y % % n f b Y † d n { • Y † b { w Y † n  
† Y f f † f † f y % Y y { w Y f † n x Y b Y Š † Y d n x { † % f y f w x { y d { Ü - f Y w n • • Y † f  
Š y Y • n { y f d n f † f • f y • n { y f Y % % † Y • f † † { Š y Y b b Š † Y % Y † % † Y % n ç b Y • n { y f d f w  
† n † b m n { b Y † d n { • Y † b { w Y † f y f w w Y f { f { w Y • n { y f Y f f Y † f y % f x f y % f † Y y Y † n † Š w % `  
k { y d Y x f y % Y w f f † † x n % n l Y † f w Y f † { l † f † † n { y f d f w w Y x Y w Y % % n Y Ü Y / † { f { y n y Y  
Y d f w f • Y % Y † f y † n a n w n % ] f † † w Y † % † Y % n ç b Y • n { y f d f w † n † b m n {  
b Y † d n { • Y † b { w Y † f Y f † † f y d { Š y a n { x Y † b Y % { † f b Y † d n { † f f b n ç b { Y d f % f † x n y Y  
Š y Y x Y l l n { † f Y b b Š † Y % • • Y y f w w Y † % n x Y d f w † n † b m n { d n k Š % Š † n f • f y % n  
b Y † d n Y b n n y f † † † { y f Y f f Y † f y % f x f y % f † Y y f f n y † { l l f % % n b { y k Y % % { † n  
f † f d n † f { y f y % n Y % Y w n † n † b m n P † n % † Y % % Y ... Š n y d n d n Š y y Š { • { Y w w f Y % { y  
w { % % Y Y w w Y f † f • f y • n { y f d f w w f x Y w Y % % n f b Y † d n { • Y † b { w Y † n Y b m f y f w w ® i , d  
b Y † n † { y { f † f • f y n a n w n b { y f † { l † Y x x n f d Š b Y • n { y Y w n f b { y Š y Y x f d n b n y Y  
% f † † n % { † n Y w f f † { Y % % n • Y Ü

\* f † Y f f † { k { y d n † f n f { % f y • n Y w n f Y f % % n d f w w Y x f d n b n y Y f † f d n % % n • Y Y

163930

ÿ Y /t{f{ynyY bYtdnYbY j y{txYwxYf% f ftf{fy% f yfw ðYylŠf ny ... ŠYy% n% ]  
x{w%{ fnbb{wfÜ , ŠYyd{ ðn •ftnøbY Šy dYyy{ Ywwf bfwWŠwf dfw xŠðb{w{  
bYtdnYb{Y ... Šfð% f ftf{fnyf •fyll{y{ tnwYðbnY% f yfw bnðb{w{ fxY% nb{P  
xYlln{tf j nw dYyy{Y fnŽ Yw% Y j wY w{t{ b{ybfy% tY•n{yf yfw ðYylŠfÜ  
Š% nwn••{ dfwwY /t{f{ynyY b{xf an{xYtbyY%{tf dn wfðn{yf xn{bYtdnbY ðn j  
YŸftxY%{ yflwn Yyyn b{xf YŠðnwn{ yfwwY dnYly{ðn dn nykYt%{ f dfwwf  
ðnyd{xn bwnynbmf dY nðbmfXnY fé{ ð% tftð dfw xŠðb{w{ bYtdnYb{ ny  
Yxan%{ {ðffdYwnft{Y ð{ftY% %Š% %{ ny fY•nfy% n YŸftfy% n Yw ftf{y%{ ð{bb{  
{ b{xŠy... Šf ny ðn% ŠY•n{yn bwnynbmf YbŠ% f f bñn% nbmfÜ w ftf{ltfðð{  
%ofby{w{lnb{ mY f{t% Y%{ YwwY f{ððnanwn%] dn df% ftxnyYt{ xnynxf ... ŠYy% r  
dn /t{f{ynyY bnðb{wYy% n Yybm f ny ð{llf% % n YffYt{fy% fxfy% f ðYyn f ðfy•Y  
ðny%{xn { ðflyn bwnynbn dn ð{Ÿftfy•Y bYtdnYbY òxf%{dn b{ðnddf% % n Yd  
fwf•Y% Y ðfyðnanwn%]óÜ \*ft% Yy%{Y nw bYxf{ dn YffwnbY•n{yf dfwwY /t{f{yr  
ð% Y ltYdŠYwxYf% f ðf{ð% Yyd{ðn •ftð{ wY f{f{wY•n{yf f' % tYø{ðffdYwnft{YŸ  
Yd Šð{ dfwwY xfdnbnyY dn aYðf f dfwwY ftf{fy•n{yf dfwwf xYwY% % n f  
bYtdnYbmf f bYtdn{•Yðb{wYtñ ny lfyftYwfÜ Y f{ððnanwn%] dn tnwf•Yt{ wnf  
YŠxfy% n dfwwY /t{f{ynyY b{yðfy% fY nykY% % nY dn f{f% f t ð% tY% nøbYt{ n ð{ll  
YffYt{fy% fxfy% f ðYyn { b{y Šy{ { fnŽ kY% % {tñ dn tnðbmn{ ðŠwwY aYðf dfww  
f{aYanwn%] dn ð•nwŠffYt{ ny kŠ% Št{ f•fy% n bYtdn{•Yðb{wYtñ Y mY ðfnflY  
nŠwn{ fyl{••nY nttf% % {tf Ya{tY% {tñ dn n{bmXnbY wnybnYŸ •nfydY  
"ðffdYwnft{ 0yn•ftðn% YtñY n% %] dfwwY .YwŠ% f f dfwwY .bnfy•Y dn /{tñy{Ü

ÿ f fY% {w{lnf bYtdn{•Yðb{wYtñ tYffftf{fy% Yy{ ŠyY dfwwf ftnybnfYwn bYŠð  
dn x{t% Ywn%] yfn fYfðn nydŠð% tñYwn••Y% n f wY w{t{ ftf{Ywfy•Y j dfð% nyY  
bttfðbttf b{ð% Yy% fxfy% f b{y w ny•fbmnYxfy%{ dfwwY f{f{wY•n{yfÜ f  
ð% tY% lnf dn ftf{fy•n{yf ðn aYðYy{ ðŠwwY ndfy% nøbY•n{yf f b{ttf•n{yf  
dfn kY% % {tñ dn tnðbmn{ nydn•ndŠYwn b{ylnŠy% Yxfy% f YwwY bYfYbn%] dn  
ftf{fdftf Šy kŠ% Št{ f•fy%{ bYtdn{•Yðb{wYtñ ny fttf{yf  
YffYt{fy% fxfy% f ðYyfÜ ðnð% f wY f{ððnanwn%] dn xnðŠtYt{Y b{y  
xf%{d{w{lnY Yd fwf•Y% Y ðfyðnanwn%]Y •Yw{tñ ðnlynøbY% n•n dn Šy  
an{xYtbyY%{tf bYtdn{øðffbnøb{ tnwYðbnY%{ ny bYð{ dn dYyy{ xn{bYtdnb{  
ðŠabwnynb{Y dfy{xnyY%{ /t{f{ynyY Yd fwf•Y% Y ðfyðnanwn%]Ü .n % tY% % Y (  
Šy fðYxf dfw ðYylŠf ðfxfwbnf dY •YwŠ% Yt{ bmfY nyðnxf Yn tnðŠw% Y% n  
bwnynbn f dnYly{ð% nbnY b{yðfy% f dn ny% f t•fyn t{ ftf{b{bxfy% f ðŠn fY•nfy%  
Yd Yw%{ tnðbmn{ f f{f% tfaaf f•n% Yt{ fðYxn { % tY% % Yxfy% n y{y yfbfððYtñ n  
fY•nfy% n Y aYðð{ tnðbmn{ Y mY dnbnYtY%{ YdnY ðft{x{y% fY 0".  
.b{xffyð{ nfYt% nxfy%{ .bnfy•Y Ytñ{•Yðb{wYtñ {ydY•n{yf  
\*{wnbwnynb{ Ü fxfwnn - .Y -{xY

{%{tf .Yyn%] ðn ftf{yf dn b{y% tnaŠntf Yw ftf{ltfðð{ dfwwY tnbftbY  
ðbnfy% nøbY f dfwwf b{y{ðbfy•f ðbnfy% nøbmf ðnY ny % YwnY bmf Yww fð% f t{  
yfw bYxf{ ðYyn% Ytñ{ f ð{bnYwf Y% % tY•ftð{P

§Ü nyk{txY•n{yfY k{txY•n{yf f ðfyðnanwn••Y•n{yf

•Ü {tlyyn••Y•n{yf dn b{y•flnY b{ylttfððnY •{tvðmf f f ðfxnyYtñ

©Ü Y% % n•n%] dn Ylln{tyYxfy%{Y fdŠbY•n{yf f fŠaawnbY•n{yn

.n%{ ny% ftyf% P

0 bn{ ð% YxfY {%{tf .Yyn%]

nwnYyY Yta{yf ø fwwÜ ©<sup>a</sup> - "→<sup>a</sup>§§<sup>a</sup>

Yt{b{ n{ydn ø fwwÜ ©<sup>-</sup> - ®<sup>-</sup>!<sup>-</sup>"

163930



(&2120<0\$\*\$=,1( ,7

.O WXR EURZVHU QGG QHDGDLBUSDWUHRDE MLVXDOL]]DUH @BUDUHQWDEHTQWHVWRLR IDOWUQ WZVLRQVZLWJOL DPRR GLUMF QURUFUH  
OR]LOOD )LUHIR[

4XHVWR VLWR XWLOL]]D FRNLH GL SURILOD]LRQH SURSUL R GL DOWUL VLWL SHU LQYLDUH PHVVDJ  
QHJDUH LO FRQVHQVR D WQVLEDRHXDFBGBXQL XGRFXDHOXQTXH HOHPHQWR VFWWRVWDDWH TXHVWR E  
DFFRQVHQWL DOO]XVR GHL FRNLH

Ô \$%%21\$7

)5\$1&+,6,1\* 1(:6 &,5&8/\$5 (&2120<6267(1,%/,7"

&2081,&\$7,

&2081,&\$7,

k8Q QXRYR DOOHDWR QHOOD  
ORWWD DOOH PDODWWLH  
FDUGLRYDVFRDUL OD  
7URSRQLQD , DG HOHYDWD  
VHQVLELOLW' SXÆ  
LGHQWL FDUH  
SUHFRFHPHQWH VRJJHWWL  
D ULVFKLR GL IXWXUL HYHQW  
FDUGLDFLI

/8\*/2 ○ ', \$'1.52126

&2081,&\$7,

7RULQR H %DUL OXJOLR 7RULQR H %DUL OXJOLR n 1RQRVWDQWH L PLJOL  
HVLWL FOLQLFL OH PDODWWLH FDUGLRYDVFRDUL UDSSUHVHQWDQR OD SULPD FDXVD  
5HDOL]]DUH XQjD]LRQH GL SUHYHQ]LRQH DWWUDYHUVR XQjDFFXUDWD VWUDWL FD]LRQ  
FDUGLRYDVFRDUH QHOOD SRSROD]LRQH DSSDUHQWHPHQWH VDQD ULVXOWD IRQGDPH  
SURJUHVVLRQH GHOOD PDODWWLD /D 7URSRQLQD , DG HOHYDWD VHQVLELOLW' SHU OC  
ULVFKLR FDUGLRYDVFRDUH HVVHQGR XQ ELRPDUFDWRUH FDUGLRVSHFL FR GHWHUF

163930

DDFFXUDWHJJD QHOOD VWLPD GHO ULVFKLR GL IXWXUL HYHQWL FDUGLDFL LQ SHUVRQH  
LQ VRJJHWWL FRQ IDWWRUL SUHGLVSRQHQLW D WDOL ULVFKL VL WUDWWD TXLQGL GL )  
DOOD SUHYHQJLRQH GHOOD PDODWWLH FDUGLRYDVFRDUL FKH QHOOD GHL FDVL VR  
SURJUDPPL HGXFDJLRQDOL H FRQ XQD PHGLFLQD WHUULWRULDOH SURDWWLYD

3HU DSSURIRQGLUH L SRWHQJLDOL H ~~FRWWRULH HODOR VPJGLFJJDWR~~ SUHGLWWLYD  
DSSXQWDP3LQWR @LQXK JGLDO WLWROR k752321,1\$ &\$5',&\$! UHDOLJJDWL JUDJLH DO  
FRQWULEXWR QRQ FRQGLJLRQDQWH GL \$%%277

k/D 7URSRQLQD FDUGLDFD ¼ QRUPDOPHQWH SUHVHQWH QHO VDQJXH LQ TXDQWLW' PR  
VL YHUL FD XQ GDQQR DOOH FHOOXOH GHO PXVFROR FDUGLDFR TXHVWH SURWHLQH Y  
FLUFOR HPDWLFR PDJJLRUH ¼ LO GDQQR SLÍ DOWD ¼ OD ORUR FRQFHQWUDJLRQH QH  
GHOOD 7URSRQLQD FRPH ELRPDUFDWRUH GL OHVLRQH PLRFDUGLFD VL ¼ D HUPDWR QH  
QHOOD GLDJQRVL GL LQIDUWR H GHOOD VLQGURPL FOLQLFKH GD LVFKHPLD H R VWUHV  
DPELWR RVSHGDOLHUR VRSUDWWXWWR LQ SDJLHQWL D HUHQLW DO SURQWR VRFFRUV  
VLWXDJLRQL FOLQLFKH DFXWH H FULWLFKH ,O SURJUHVVWR WHFQRORJLFR KD SRUWDR  
GHWHUPLQDUH PLQLPH TXDQWLW' GL 7URSRQLQD FLUFRODQWL DQFKH LQ VRJJHWWL D:  
VHQJD VLQWRPL R VHQJL FOLQLFL GL VR HUHQJD FDUGLDFD PHWRGL FRVLGGHWWL DG I  
3HUWDQWR LO FDPDR GL DSSOLFDJLRQH GHOOD 7URSRQLQD VWD JUDGXDOPHQWH VSR  
SRSRODJLRQH H[WUD RVSHGDOLHUD DG XVR GHOOD PHGLFLQD GL EDVH H GHOOD SUH  
PDODWWLH FDUGLDFKH H FDUGLRYDVFRDUL LQ JHQHUDOH /D SRVVLELOLW' GL ULOHY  
7URSRQLQD FRQVHQWH LQIDWWL GL SRWHU VWUDWL FDUH L VRJJHWWL DSSDUHQWHP  
SLÍ IDWWRUL GL ULVFKLR VXOOD EDVH GHOOD SUREDELOLW' GL VYLOXSSDUH LQ IXWXUI  
KD VSLHJDWR \*LXOLR 0HQJRJL 'LUHWWRUH /DERUDWRULR GL %LRFKLPLFD &OLQLFD \$JL  
8QLYHUVLWDULD &LWW' GHOOD 6DOXWH H GHOOD 6FLHQJD GL 7RULQR

k/H SDWRORJLH FDUGLRYDVFRDUL UDSSUHVHQWDQR XQD GHOOD SULQFLSDOL FDXVH (  
LQG XVULDOLJJDWL H OD ORUR SUHYDOHQJD ¼ GHVWLQDWD D FUHVHUH FRVWDQWHP  
OJLQYHFFKLDPHQWR GHOOD SRSRODJLRQH /H VWUDWHJLH GL SUHYHQJLRQH VL EDVDQR  
H FRUWHJLRQH GHL IDWWRUL GL ULVFKLR LQGLYLGXDOL FRQJLXQWDPHQWH DOOD FDS  
IXWXUR HYHQWR FDUGLRYDVFRDUH LQ SHUVRQH DSSDUHQWHPHQWH VDQH (VLVWH O  
PLVXUDUH FRQ PHWRGRORJLD DG HOHYDWD VHQVLELOLW' YDORUL VLJQL FDWLYL GL >  
VSHFL FR ULODVFLDWR LQ FDVR GL GDQQR PLRFDUGLFR VXFOLQLFR GHQRPLQDWR 7U  
VHQVLELOLW' 6L WUDWWD GL XQ HVDPH GHO VDQJXH VHPSOLFH GD YDOXWDUH FKH LC  
H GLDJQRVWLFL FRQVHQWH GL LQWHUYHQLUH SUHFRFHPHQWH VXL SDJLHQWL DG DOW  
HYLWDUH HVDPL R WUDWWDPHQWL QRQ QHFHVVDUL LQ SDJLHQWL D EDVVR ULVFKLRI K  
\$VSURPRQWH 826 6FRPSHQVR 'LSDUWLPHQWR 6FLHQJH &DUGLRYDVFRDUL )RQGDJLRQH  
\*HPOOL ,5&&6 5RPD

ORWRUH 6DQLW' VL SURSRQH GL FRQWULEXLUH DO SURJUHVVWR GHOOD ULFHUFD VFLHQ  
FRQRVFHQJH VFLHQWL FKH VLD LQ ,WDOLD FKH DOOHVWHUR QHO FDPDR VDQLWDULR I

LQIRUPDJLRQH IRUPDJLRQH H VHQVLELOLJJDJLRQH

RUJDQLJJDJLRQH GL FRQYHJQL FRQJUHVVL ZRUNVKRS H VHPLQDUL

DWWLYLW' GL DJJLRUQDPHQWR HGXFDJLRQH H SXEEOLFDJLRQL

6LWR LQ ~~ZUZUR~~RUHVDQLWD LW

8 FLR VWDPD 0RWRUH 6DQLW'

(&2120<0\$\*\$=\$,1( ,7

FRPXQLFDJLRQH#PRWRUHVDQLWD LW

/LOLDQD &DUERQH &HOO

ODUFR %LRQGL &HOO

ZZZ PRWRUHVDQLWD LW

7\$\*6 \$'1.52126&2081,&\$7,

/\$6&,\$ ,/ 782 &200(172

7HVWR

&DUDWWHUL ULPDQHQL

,19,\$



)22'\$1':,1(,7\$/,\$ &20

DWWLYLW... GL DJJLRUQDPHQWR HGXFDJLRQH H SXEEOLFDJLRQL

6LWR LOWZUJFWR UHVDQLWD LW

8IILFLR VWDPSD ORWRUH 6DQLW...

FRPXQLFDJLRQH#PRWRUHVDQLWD LW

/LOLDQD &DUERQH È &HOO

0DUFR %LRQGL È &HOO

ZZZ PRWRUHVDQLWD LW

\$GQNURQRV ,PPHGLDSUHV

QDJLRQDOH

)UDQFLD &KDOOHQJHV QRQRVWDQWH &RYLG SDWULPRQLR SL» ULFFKL

&RPXQL \$QFL /RPEDUGLD FKLHGLDPR ULVSRVWH HGWUR WUH PHVL

&HUF D -

+20(  
5,&(77(  
\$QWLSDVWL  
3ULPL  
6HFRQGL  
&RQWRUQL  
'HVVHUW  
6DOVH &RQGLPHQWL

75\$9(/  
9,'(2  
/\$ 5('\$=,21(

35,9\$&< 32/,&<

9,12 &2  
9LQR  
&RFNWDLOV 'LVWLOODWL  
%LUUD  
6725,(  
)RRG )RU 7KRXJKW  
3HUVRQDJJL  
3URGRWWL  
&217\$77,  
UHGDJLRQH#IRRGDQGZLQHLWDOLD FRP  
0HGLDNLW



**FORTUNE**  
ITALIA

0 /

)25781(,7\$ &20

\$GQNURQRV ,PPHGLDSUHV

d6O OVPWP BMMFBUP  
MPUUB BMMF NBMBUUJ  
DBSEJPWBTDPMSJ M  
5SPQPOJOB \* BE FMFW  
TFOTJCMJUÿ QV±  
JEFOUJGJDBSF  
QSFPDFNF OUF TPHHF  
SJTDIJP EJ GVUVSJ FW  
DBSEJBDJe

: " /\$"\$0  
2 \$ < « † „ † ...



/HJJL DQFKH

)25781(,7\$ &20

7RULQR H %DUL OXJOLR 2 7RULQR H %DUL OXJOLR k 1RQRVWDQ  
 PLJOLRUDPHQWL GHJOL HVLWL FOLQLFL OH PDODWWLH FDUGLRYDVFRODUL U  
 FDXVD GL PRUWH QHO PRQR 5HDOL]]DUH XQk DJLRQH GL SUHYHQJLRQH DW  
 XQk DFFXUDWD VWUDWLILFDJLRQH GHO ULVFKLR FDUGLRYDVFRODUH QHOOD  
 DSSDUHQWHPHQWH VDQD ULVXOWD IRQGDPHQWDOH SHU PLWLJDUH OD SURJU  
 PDODWWLD /D 7URSRQLQD , DG HOHYDWD VHQVLELWLW@ SHU OD VWUDWLILFI  
 FDUGLRYDVFRODUH HVVHQGR XQ ELRPDUFDWRUH FDUGLRYVSHFLILFR GHWHU  
 DFFXUDWH]]D QHOOD VWLPD GHO ULVFKLR GL IXWXUL HYHQWL FDUGLDFL LQ  
 DSSDUHQWHPHQWH VDQH H LQ VRJJHWWL FRQ IDWWRUL SUHGLVSRQHQLW D V  
 TXLQGL GL XQ QXRYR DOOHDWR QHOOD ORWWD DOOD SUHYHQJLRQH GHOOH P  
 FKH QHOOD. GHL FDVL VRQR SUHYHQLELWL FRQ SURJUDPL HXEDJLRQDQD  
 PHGLFLQD WHUULWRULDOH SURDWWLYD

QFS N J M F V O J U B  
 TPTUJFOF JM OPO QSI

3HU DSSURIRQGLUH L SRWHQJLDOL ~~H R W W H L G H O O L W~~@ PHGLFLQD SUHGLWWLYD  
 RUJDQL]]DWR DSSURIRQGLUH ~~S K I Q P R C H W I Q W O G I C C~~ WLWROR k 752321,1\$  
 &\$5',&&\$k UHDOL]]DWL JUDJLH DO FRQWULEXWR QRQ FRQGLJLRQDQWH GL \$:

k /D 7URSRQLQD FDUGLDFD @• QRUPDOPHQWH SUHVHQWH QHO VDQJXH LQ TX  
 SLFFROH 4XDQGR VL YHULILFD XQ GDQQR DOOH FHOXOH GHO PXVFROR FDU  
 SURWHLQH YHQJRQR ULQDVFLDWH QHO FLUFROR HPDWLFR PDJJLRUH @• LO C  
 ORUR FRQFHQWUDJLRQH QHO VDQJXH /k XWLOL]]R GHOOD 7URSRQLQD FRPH  
 OHVLRQH PLRFDUGLFD VL @• DIIHUPDWR QHJOL DQQL FRPH DXVLQLR QHOOD C  
 GHOOH VLQGURPL FOLQLFKH GD LVFKHPLD H R VWUHVV GHO PXVFROR FDUGL  
 RVSHGDOLHUR VRSUDWXXWR LQ SDJLHQWL DIIHUPDWR ~~P E B # S V O F M M P \$ V D U~~  
 VLWXDJLRQL FOLQLFKH DFXWH H FULWLFKH ,O SURJUHVV WHFQRORJLFR KD  
 SRVLELWLW@ GL GHWHUPLQDUH PLQLPH TXDQWLW@ GL 7URSRQLQD FLUFROD  
 DSSDUHQWHPHQWH VDQL H VHQJD VLQWRPL R VHJQL FOLQLFL GL VRIIHUHQJD  
 FRVLGGHWWL DG HOHYDWD VHQVLELWLW@ 3HUWDQWR LO FDPSPR GL DSSOLI  
 VWD JUDGXDOPHQWH VSRVWDQGRVL YHUVR OD SRSROD]LRQH H[WUD RVSHGD  
 PHGLFLQD GL EDVH H GHOOD SUHYHQJLRQH GHOOH PDODWWLH FDUGLDFKH H  
 JHQHUDOH /D SRVLELWLW@ GL ULOHYDUH OLHYL DXPHQWL GHOOD 7URSRQLC  
 SRWHU VWUDWLILFDUH L VRJJHWWL DSSDUHQWHPHQWH VDQL R FRQ XQR R SL  
 VXOOD EDVH GHOOD SUREDELWLW@ GL VYLOXSSDUH LQ IXWXUR HYHQWL FDUG  
 VSLHJDWR \*LXOLR OHQJR]]L 'LUHWWRUH /DERUDWRULR GL %LRFKLPLFD &OLQ  
 2VSHGDOLHUR 8QLYHUVLWDULD &LWW@ GHOOD 6DOXWH H GHOOD 6FLHQJD GL  
 /VPWP DBUFUFSF QFS  
 DPSPOBSJF EBMMbJOL

k /H SDWRORJLH FDUGLRYDVFRODUL UDSSUHVHQWQR XQD GHOOH SULQFLSL  
 QHL SDHVL LQGXXVULDOL]]DWLH OD ORUR SUHYDOHQJD @• GHVWLQDWD D FL  
 FRQ Ok LQYHFFKLDPHQWR GHOOD SRSROD]LRQH /H VWUDWHJLH GL SUHYHQJ  
 LGHQWLILFDJLRQH H FRUHHJLRQH GHL IDWWRUL GL ULVFKLR LQGLYLGXDOL FF

163930



)25781(,7\$ &20

FDSDFLW® GL SUHYHGHUH XQ IXWXUR HYHQWR FDUGLRYDVFRODUH LQ SHUVR  
VDQH (VLVWH OD SRVVLELOLW® GL PLVXUDUH FRQ PHWRGRORJLD DG HOHYD  
VLJQLILFDWLYL GL XQ ELRPDUFDWRUH FDUGLR VSHFLILFR ULODVFLDWR LQ FC  
PLRFDUGLFR VXEFOLQLFR GHQRPLQDWR 7URSRQLQD , DG HOHYDWD VHQVLEL  
HVDPH GHO VDQJXH VHPSOLFH GD YDOXWUDUH FKH LQVLPH DL ULVXOWDWL F  
FRQVHQWH GL LQWHUYHQLUH SUHFRFHPHQWH VXL SDJLHQWL DG DOWR ULVFK  
HVDPL R WUDWDPHQWL QRQ QHFHVVDUL LQ SDJLHQWL D EDVVR ULVFKLRK  
\$VSURPRQWH 826 6FRPSHQVR 'LSDUWLPHQWR 6FLHQJH &DUGLRYDVFRODUL )F  
3ROLFOLQLFR \$ \*HPHOOL ,5&&6 5RPD

ORWRUH 6DQLW® VL SURSRQH GL FRQWULEXLUH DO SURJUHVVVR GHOOD ULFHU  
FRQRVHQJH VFLHQWLILFKH VLD LQ ,WDOLD FKH DOOK HVWHUR QHO FDPSSR V  
DWWUDYHUVR

LQIRUPD]LRQH IRUPD]LRQH H VHQVLELOL]]D]LRQH

RUJDQL]]D]LRQH GL FRQYHJQL FRQJUHVV L ZRUNVKRS H VHPLQDUL

DWWLYLW® GL DJJLRUQDPHQWR HGXFD]LRQH H SXEEOLFD]LRQL

6LWR LQZVZUPRHWUHVDQLWD LW

8IILFLR VWDPSD ORWRUH 6DQLW®

FRPXQLFD]LRQH#PRWRUHVDQLWD LW

/LOLDQD &DUERQH ² &HOO

ODUFR %LRQGL ² &HOO

ZZZ PRWRUHVDQLWD LW

, SL• OHWWL

% hJk ]R[[J« o^ Rn=[R=^` lo n  
†‡ IJF^HR O=

!`H=« ko^J[[` oFR^J[[R ho^n  
U†,â  
†œ ]R^onR O=

,^kk« [=t`k` J ]=IFQJkR^J- [É.  
• `kJ O=

Jk[oIF^AR« ^, o^HJk ^,« È"Hk:  
`kno^J n=[R= R^ JHRF` [=  
• `kJ O=

163930





'LYHQWD SURWDJRQLVWD GHOOD QXRYD RU &2'('

&2'(:DWF



.            i i            i i 2 i            i i i            i \$ i ~ 0 i l

             i            Š            i i i i i            i . i            i            i

f 1 / & . & - - % ( % / \* % ( % , ~            i i            i            i            i i

i % ++ & 1 1 >

f 1            i            i            L            i i            i            i l

i            i            > '            i            i 3            i            i            i

             i            i            i            i            i i ? i i            L i

i J            L            i            i            > . i i            1            i

i i            i            i            i i            i L 2 i            i            i i            i i

             i            i i i            i            i i i            i            i i °

i            i            i i i            i ~            i            i            i 2            i

             i            i            i            i i i            i i            i            >

             i            i            i i i i l i            i i            i i i i

i l i 1            i            i            i            i            i            i            i

             i i i            i i i i i 2            i            > i            i            i

             i i i i i | œ > .            ~ i            i            i            i            1            i

             i            i            i            i            —            i            ~

             i i i            i            i            i            i            i            i

             i            i i            >            i i i i l i i            i i            i i

1            i            ~ i            i ~ i            i 3            i            i            i

             i            i J            i i i i i            i i i l i

             i            i            i            i            i , ~            i            ) i i \$            i ~

\* i            i            i + i            i i i            ( i i ~ % i            &            i

2 i            i            i ( i l            0            0 i            i 1 i            >

f            i            i            i            i i i            i

i            i l i            i i            i i i            L            i

             i            . i            i i            i            >            i            i

             i            i            i            i 3            i            i            i i i i

i i i            i            i            i            i l i

             i            i            i            i            >            i            i i i l i

i i            ~            i            i            i i i l ~            i i i 3            i i i

i i            i            —            i 3            i            i            i            i i            i

             i i ~            i i            1            i            i i i l > 0 i            i

             i            i            i            i            ~ i i i i            i i            i i i

i            i i ~            i i            i            i            i            i            i i

             i            i            i i            i            i            i i            i i

i i , ~            i i            - i %            i            ~ 2 & 0 0 i            \* i            i i

0 i            (            i            i !            i            . i i i % > ) i            i / ( ( 0 ~ / i

\$            0 i l i            i            i i            i            i            i 3

             i            i 3            i i            i            .            i            i i

             i            ?

% > i            i i            ~            i i            i i i i

Š >            i            i            i            i ~            i ~            i i i

i ' i i

i i i i i i

i >

„i i i m + ) %

# i #

i i i i

i i > i i

i i m i i

---

0 i i \$ i } i

i i i i i i

^ Ž . .

i i J „ i i i

---

i % ± % ^ } - i

i i i i i i

i i > i i i

m 2 i = + ) %

---

i i i # i }

i i i i

„i i i 2

i i i i

---

i } i

/ i i i >

i i i

... \$ i i i # i i ... = +





































































































